

BIBLIOTECA JUDETEANA
A. D. XENOPOL
ARAD

SATEL NOI SUNTEM
PENTRU CALITATE
Arad, B-dul Iuliu Maniu, 2/10
Telefon/fax (0966) 33583
★ instalatii satelit
★ electrocasnice
ROWENTA
★ audio UHER

INFOGO
Vă urează tuturor un
CRĂCIUN FERICIT
și
LA MULȚI ANI

ADEVĂRUL

COTIDIAN INDEPENDENT ARAD

Anul V nr. 1055 • Vineri, 24 decembrie 1993 • 16 pagini • 80 lei • ISSN 1220 - 7489

Pastorală la Nasterea Domnului

Intre frumusețile Sfințelor noastre sărbători și care se profilează mai pregnant pe fondul sufletesc al creștinilor, se numără aceea a serilor de ajun, urmate de nopțile pregătitoare, adevărate răstimpuri de priveghere, umplute cu o lumină tainică, întreținută parcă prin cea a pălpărilor timide ale lumânărilor și plâpânderilor licăriri ale candelor, uneori ale altor energii, drămuite însă astfel, ca să nu uzurpe întâietatea celor dintru începutul Bisericii, toate menite a oglindi splendoarea cerului înstelat și măreția Universului creat de Dumnezeu. Acest cadru sublim se dovedește la rândul său cel mai potrivit pentru cultivarea datinilor din vremi, dintre care cele de Crăciun ocupă un loc aparte, dimineața și seara lui Ajun, apoi noaptea ce întâmpină zorii zilei de prăznuire, constituind o culme a trăirii spirituale. Timpul parcă rămâne suspendat și în unitatea lui spațial, totul indicând prezența lui Dumnezeu în lume și veșnicia însăși ce apropie generațiile, dincolo de vârstă ori formație, stare, parte, neam, manifestându-se oamenii ca și copii ai aceluiași Părinte, care după cuvântul apostolului „Este peste toate și prin toate și întru noi toți”. Sublimitatea acestor clipe poetul o exprimă astfel: „Noapte senină, sfântă noapte/ Colindă clopote departe/ E-o liniște fără de nume/ Acum coboară ceru-n lume”. Să căutăm acum a înțelege și noi rostul acestei nopți mântuitoare.

Iubiți frați și surori în Hristos Domnul,
Ritmul intens al desfășurării vieții pe toate planurile ei, cel mai adesea nu lasă răgazul îndestulător concentrării dorite asupra trebuințelor sufletesti și nici perceperea aplecării spre acestea. Inserarea, ca și liniștea nopții, poate recupera această lipsă de peste zi, îngăduind scurtarea adâncurilor sufletesti, a alternării luminii și umbrelor spre purcederea la îndepărtarea celor rele și înmulțirea fapturilor bune. Se zice despre o zi că, poate fi neagră din cauza neajunsurilor, după cum și

despre o noapte albă, prin vegherea ce o soliciată. Dacă pentru cele obișnuite există vorba din bătrâni că „noaptea aduce sfaturi”, cu atât mai mult aceasta își arată veridicitatea când privește cele mai presus de pătrunderea omească. De obicei noaptea este răstimpul refacerii forțelor truștești și sufletești, al reculegerii, poate și datorită legăturii dintre misterul ei și cele intime fiecărei ființe. Urmând firul gândului, am socoti că Dumnezeu însuși a venit în lume, prin întrupare, la vreme de noapte, cum lămurește Sfânta Evanghelie, într-un loc oarecum ferit iscodirilor profanatoare și oferit doar ochilor pătrunzători ai tainelor. De aceea și noaptea Nașterii Domnului este deosebită de celelalte, ca sfântă și tainică. În realitate este plină de lumină, nu pentru că aștele ar străluci mai puternic ca altădată, ci pentru faptul că s-a arătat însuși Domnul mării, îngerii cântând Slava cea dumnezeiască. Soarele de fapt nu e pe cer, dar pe pământ a răsărit soarele dreptății, Hristos Domnul, așa cum cântă imnele Bisericii. Vălul nopții se ridică de pe întreaga fire, inundată de lumina cea nespusă și chiar cele descoperite prin Vechiul Legământ al lui Dumnezeu cu oamenii, acum își primesc adevărata talmăcire. Zorile noi și aurora dimineții dau bucurie nădejților netărmurite, așa cum cântă colindele prin refrenul: „Ziurel de zi” și „Dalbe flori”.

Nu am putea găsi o talmăcire mai potrivită acestui moment înveșnicit, ca cea dată de cuvintele Sfântului Apostol Pavel: „Noaptea e pe sfârșite; ziua este aproape. Să lepădăm dar lucrurile întunericii și să ne îmbrăcăm cu armele luminii”. Dar de luat aminte că noaptea își are rostul ei, ca delimitare între zile sau interval între apusul și răsăritul maestuos al soarelui, primejdioasă fiind doar întunecimea, cu toate implicațiile ei privind adică înapoierea, noctambulismul și nocivitatea sub toate formele, termene ce amintesc pe cele ale înnoptării sau nocturnului. Din cauza întunericii, noaptea nu se poate lucra, iar cine umblă se poticnește, spune Domnul, Sfânta Scriptură amintește noaptea încă de la creația lumii, când „Dumnezeu a despărțit lumina de întuneric. Lumina a numit-o Dumnezeu ziua, iar întunericul l-a numit noapte”. Sfântul Vasile cel Mare, cu știință și autoritate talmăcește acest vers astfel: „Starea în lume, înainte de facerea luminii, nu era noaptea, ci întuneric”; noapte s-a numit atunci, când Dumnezeu a despărțit întunericul de zi și întunericul a primit numire nouă, ca să se deosebească de ziua”. Putem conchide că noaptea primește un sens simbolic, multiplu, indicând timpul de germinare ori rodire. Ca orice durată poate fi folosită spre săvârșirea celor bune precum și a celor rele, dar firesc pentru cele dintâi. Sfânta Evanghelie arată că vrășmașul seamănă neghina în lanul de grâu în timpul nopții, când cere și sufletul omului, drept care atunci trebuie să se și privegheze, mai ales că Mirele Hristos, așteptat la nuntă, vine la miezul nopții și după cum glăsuiește imnul bisericesc: „Fericite este Al vostru al tuturor, de tot binele voitor + TIMOTEI Episcop al Aradului (Continuare în pag. 4)”.
Al vostru al tuturor, de tot binele voitor + TIMOTEI Episcop al Aradului (Continuare în pag. 4)



Cu prilejul Sărbătorii Crăciunului și a Noului An 1994 transmit tuturor locuitorilor județului Arad, sincere și călduroase urări de sănătate, fericire, prosperitate și numai împliniri.
„La mulți ani!”
Prefectul Județului Arad
Ing. ec. CRACIUN AVRAM

Fascinația puterii

Dintotdeauna, Puterea a fascinat. Și a atras. Precum un magnet, ori lumina strălucitoare a lămpii, fluturii. Cel mai adesea pentru satisfacerea unui orgoliu nemăsurat. Sau pentru obținerea unor avantaje sociale și materiale. În care scop, orice mijloace sunt permise: persuasiunea, intriga, ploconirea, dezbinarea. Se uită că puterea, ca orice lucru pe lumea aceasta, este efemeră, trecătoare, concluzie la care unii - din păcate - ajung abia la sfârșitul carierei. Sau a vieții, atunci când ea nu-i mai folosește la nimic și când întrebarea dacă această zbatere de ani și ani a meritat, nu poate să nu te urmărească?!

Este ceea ce aș fi vrut și aș vrea să-i întreb pe câțiva dintre cei aflați de o parte sau de alta a baricadei luptei pentru putere din România. Indiferent că este vorba despre șefia unui partid sau de cea a Executivului. Știu, mi se va răspunde, la urma urmelor țelul, deși nemărturisit, al oricărui partid, este să accedă la Putere. Altfel, el nu și-ar justifica rostul, pentru că în fond, cine înființează un partid așa, doar de amorul artei, cum se spune?! Și, de aici, mai departe, fundamentarea unei păreri pe care am întâlnit-o nu o poate avea vreo motivație etică, ea urmând - pentru ce să ne ascudem după deget? - prea puțin așa-zisul bine al țării, cât mai ales, repetăm, satisfacerea unor ambiții ori obținerea unor profituri personale!

Și, cei patru ani petrecuți de la Revoluție, sunt din acest punct de vedere, edificatori, ei nefiind altceva decât o luptă continuă, când mai deschisă, când mai mascată, pentru păstrarea sau câștigarea Puterii. Conform zicalei: scoală-te tu, ca să mă așez eu! Cu ce folos, rămâne de văzut. De aici și starea de indiferență sau de lehamite care și-a făcut loc în mintea tot mai multor oameni atunci când vine vorba despre politică și politicieni. Ca și înrăirea și neîncrederea care ne dezbină și care a făcut să nu ne mai recunoaștem, rezultat firesc al aceleiași oarbe lupte pentru Putere ce ne-a măcinat și ne măcină de exact patru ani de zile.

M. DORGOȘAN
(Continuare în pag. 11)

Colinde, colinde

*Colinda, colinda!
E vremea colindelor,
Căci gheața se-ntinde
Asemeni oglinzilor
Și tremură brașii
Mișcând rămurilele,
Căci noaptea de azi-i
Când scânteie stelele.*

*Se bucură copiii,
Copiii și fetele
De dragul Mariei
Își piaptână pletele,
De dragul Mariei
Și-a Mântuitorului
Lucrește pe coroni
O stea călătorului.* M. Embocsa

Următorul număr al ziarului nostru va apărea
marți, 28 decembrie a.e.

Primăria Arad

Mesaj

Pe Fiul lui Dumnezeu care vine în lume spre jertfă, luând asupra Sa păcatul unei omeniri robite răului și urii, să-l primim cu dragoste, credință și speranță.

De ziua Nașterii Sale, doresc ca Domnul să ne dăruiască puterea de a înfrunta înfricoșătoarea forță a răului cu dragoste, semănătate și cu credință că dincolo de orgolii, frământări politice, deosebiri religioase și puterea marilor interese, există o singură instanță supremă: Dumnezeu.

Vă doresc din tot sufletul sănătate, bucurie și pace, iar Domnul să vă deschidă inimile pentru a-l primi cu căldură și lumina iubirii, și nu în ieslea rece și neprimitoare a urii.

CRISTIAN MOISESCU
Primarul municipiului Arad

Sărbători fericite

Sărbătorile de iarnă, Crăciunul și Anul Nou ne oferă prilejul să adresăm membrilor, colaboratorilor, simpatizanților, tuturor celor care simt și gândesc româneste, fericire și bucurie, iar în anul care vine liniste și unitate, o viață mai bună prin stăpînirea buruienilor care vreau să înăbușe spiritul românesc.

„La mulți ani!”
Conducerea filialei Arad a
Uniunii „Vatra Românească”

EVENIMENTE FAMILIALE

Bun venit! Ieri a fost înregistrată următorii nou-născuți: Bagyiuka Cătălin Cristian, Popovici Mădălina Raluca, Lazăr Adriana Cristina, Stoia Emima Elisabeta, Covaci Samanta, Horpos Ioan, Pop Maria-Daniela, Morar Teodora Sofia, Stana Gabriela.

FLASH

Mai întâi câteva rânduri despre fotbal. ● UTA a încheiat sezonul de toamnă peste așteptările noastre din vară: cu 22 de puncte, adică plus doi la „adevăr”. ● La meciul cu Universitatea Craiova, alb-roșii au început partida cu doi jucători în „pioneze”: Ungur și Tucudean. Primul a strâns din dinți și a evoluat tot meciul, înscriind și un gol, al doilea a fost nevoit să părăsească terenul după câteva minute, din cauza durerilor (cum se știe are o fisură la una din coaste). Rămân lăudabile efortul și voința celor doi. ● Arbitrul Salomir, aflat la ultimul său meci, a condus lamentabil. Probabil a vrut să fie cum n-a mai fost niciodată și a reușit: oaspeții au pornit acțiunea golului din ofsaid, iar golul înscris de UTA în final (valabil, zicem noi) a fost anulat. Am fi vrut să zicem „Te regretăm, d-le Salomir”, dar nu avem de ce. ● Printre spectatori, o doamnă cu un câțel în lesă. N-am reușit să aflăm dacă „mititelului” i-a plăcut spectacolul. ● Între reclamele de pe stadion se putea citi una interesantă: citiți zilnic „Curierul Aradului”. Cum ziarul apare doar de trei ori pe săptămână, n-am înțeles de ce cititorul este obligat să-l lectureze zilnic. ● Multă lume spunea că UTA va ceda cele două puncte pentru dezlegarea lui Sinescu. Fals - craiovenii nu aveau ce face cu punctele, lor le trebuie vreo 20 de milioane! ● Apropo de faptul că Sinescu (foarte bun în acest sezon) are nevoie de dezlegarea Craiovei, un suportor sugera: dacă UTA vrea să obțină banii, să spună: „La acest meci toată lumea este rugată să dea 500 sau 1000 de lei în plus, ca să plătim transferul”. Nu-i chiar de ignorat ideea, nu? ● Înainte de a trece la alte lucruri lumești, pentru toți utiștii „vacanță plăcută!”. O meritați, domnilor fotbaliști. ● S-a mai dus un mare artist: actorul Gheorghe Cozorici. Păcat! ● Câțiva hoți au jefuit căminul unor copii bolnavi de SIDA din orașul american Trenton, furându-le cadourile de Crăciun, în valoare de 500 de dolari. Așadar, nu doar la români ... ● Astrologii anunță un 1994 plin de nenorociri. Parcă până acum n-ar fi fost destule! N-ar strica să ne mai ocolească puțin nenorocul. ● Profesorul Emil Constantinescu susține că gruparea Convenția Democratică este gata să guverneze alături de P.D.S.R. De ce n-a fost gata încă de la alegerile din toamna trecută? Poate „doar” fiindcă abia acum vor veni dolarii de la F.M.I. ● De când există presa se zice că un ziar trebuie să coste cât un ou. Iată însă că oul s-a răzvrătit și vrea să coste de la 150 de lei în sus. De ce? ● Tenismana Martina Navratilova are o nouă iubită - publicista de modă Danda Jarolmek, din Londra. Navratilova, care a făcut public faptul că este lesbiană, a declarat recent că în ultimul timp a avut aventuri de dragoste cu „o multime de femei”. La banii ei, aventura este posibilă oricând și (aproape) cu oricine. ● Banca Mondială a acordat 100 de milioane de dolari pentru reforma învățământului din România. Cândva, Spiru Haret a reformat învățământul „pe gratis”. O, tempora! ● Tenismanul Boris Becker s-a căsătorit cu Barbara Felto, actriță și manechin de culoare. Boris (de emoție?) a uitat să-l invite la nuntă tocmai pe „creatorul” său - Ion Țiriac. De-ar fi fost domn, trebuia să-l pună naș. ● Deși a trecut de examenul „moșunii de cenzură”, guvernul actual pare să nu prindă mărțisorul. Da, cail mor, dar nu când vor ... ● Altfel, Crăciun fericit!

TRISTAN MIHUȚA

Astăzi Moș Crăciun va sosi cu avionul

La ora 12,00, pe Aeroportul Arad, Moș Crăciun va coborâ din ... cer, cu sacul plin de daruri, pentru 200 de copii.

Aceștia sunt odraslele angajaților celor 13 instituții, care deservește Aeroportul. Cu această ocazie s-au adunat peste 500.000 lei. Vom reveni cu amănunte de la fața locului.

G.C.

Urare de sărbători

Biroul de conducere al Basket Club Arad urează jucătoarelor, sponsorilor și tuturor iubitorilor baschetului cele mai sincere salutări, urări de bine și numai victorii.

Sărbători fericite și „La mulți ani!”

SENATUL UNIVERSITĂȚII DE VEST VASILE GOLDIȘ ȘI FUNDATIA „VASILE GOLDIȘ”



Urează cadrelor didactice, studenților, salariaților și tuturor colaboratorilor:

Sărbători fericite, împlinirea tuturor aspirațiilor precum și tradiționalul

LA MULȚI ANI!

S.C. „AR GLOBAL DORELIANA” S.R.L.

crează taximebristilor din cadrul firmei, familiilor lor și clientelei un Crăciun fericit.

SUPER RASTI HIGH QUALITY COMPUTER VIDEO GAME



Cu ocazia sărbătorilor de iarnă firma „TITAN IMPORT EXPORT” urează clienților și partenerilor de afaceri,

LA MULȚI ANI!
IMPORTATOR DIRECT

* Firma pune la dispoziția tuturor clienților minunatul joc electronic SUPER RASTI - T.V. - COMPUTER VIDEO GAME.

- Mii de jocuri memorate într-un singur aparat!

Informații la sediul firmei din str. Măcinului nr. 3 (între str. Episcopiei și Eugen Potier).

Telefon 0966/15358. (1371500)

„Adevărul” la dispoziția dumneavoastră

La telefonul dimineții 16654, orele 9-12



◆ Crăciun fericit! ◆

◆ Semafoare buclucașe. Un vatman „supărat” - Viorel Rusu - ne-a sunat la redacție pentru a ne aduce la cunoștință că semafoarele instalate la intrările pe podul Traian, rămân blocate pe verde. Tramvaietele se întâlnesc, câte două pe pod ceea ce nu e ... chiar indicat! Tot dânsul a ținut să precizeze că stațiile de tramvai, fără refugiu, sunt un adevărat pericol pentru călători. Deși ar trebui să reducă viteza în această zonă, mașinile trec în goană. Cine le mai tem-

◆ Mulțumiri. Următoarele cadre didactice la Școala generală Aluniș: doamnele Bianca Hirina, Daniela Cocor și domnul Ioan Oprețescu, doresc să mulțumească pe această cale domnului Petrică Sima, patronul firmei „PATRIK” din Aluniș, pentru ajutorul acordat în organizarea serbării „Pomului de Crăciun”.

◆ „Noroc”? ... „Din cauza suspendării arbitrilor Ion Velea, toți arbitrii s-au aliat împotriva echipei locale UTA. Marți, am avut „norocul” să avem parte de un arbitru necinstit și hot, în persoana „domnului” Salomir, ne-a declarat domnul Alexandru Veraszto, Calea A. Vlaicu, bloc X 12.

◆ A fost găsit un porc în Grădiște. În data de 17 decembrie a.c. dl. Țapoș Vasile a găsit în fața casei un porc. Păgubașul este rugat să se prezinte la adresa: Țapoș Vasile, str. Tocilescu nr. 8C (Grădiște) cu martori și buletin de identitate.

◆ Felicitări! Domnul Teodor Avram, Aleea Ulise bloc Y 14, sc. A, ap. 9, mulțumește din inimă doamnei doctor Ana Cotuna și domnului asistent Iancu Cotoran de la Spitalul județean Arad, pentru modul în care a fost tratat și vindecat. Sărbători fericite și „La mulți ani!”

Redactorul de serviciu urează tuturor colaboratorilor rubricii noastre Crăciun fericit!

FLORIN TRUȚ

La telefonul după-amiezii 18550, orele 15-18

◆ Dl. Alexandru Pintilescu (str. Foișorului 16) ne sugerează ca atunci când mai publicăm prețurile practicate la piețele de animale din județ să punem și prețurile pentru vite, nu numai pentru porci. Totodată, domnia sa ne roagă să acordăm mai multă atenție agriculturii.

◆ Dl. Ilie Lucaci (P-ta Sporturilor, bl. 24, ap.52), întreabă dacă persoanele handicapate beneficiază de reducere la abonamentul perceput de firma arădeană „Satline” - (televiziune prin cablu). ● Am sunat la „Satline” și am aflat că patronul, dl. Mircea Frențiu este plecat din țară și va reveni abia pe 10 ianuarie. Am consimțat, totuși, declarația d-lui Mircea Iovanov (asistent-programator): „Până acum, persoanele handicapate au beneficiat de o reducere de 50 la sută. Dacă va fi la fel și la anul viitor, nu știu și nici nu țin de competența mea această problemă. Deocamdată, activitatea firmei noastre este întreruptă. Puteți obține informația solicitată după 3 ianuarie, dată la care vom relua activitatea”.

◆ Dl. Constantin Popescu (B-dul Revoluției 26-38, Sc.D., ap.12) este angajat la Cooperativa „Tehnometalica” și mai are de luat 4 zile din concediul de odihnă. Dl. C.P. nu vrea să stea acasă în aceste zile, ci să muncească și să fie plătit. Direcțiunea,

însă, nu acceptă această variantă. Ce e de făcut? ● Iată ce ne răspunde d-na Emilia Clobanu de la Direcția Muncii și Protecției Sociale: „Trebuie ținut cont de prevederile contractului de muncă, dacă așa ceva există. Dacă nu, atunci prin lege, prioritară este efectuarea în natură a zilelor de concediu de odihnă”.

◆ D-nii Ovidiu Dărăbuș (B-dul Revoluției 11) și Francisc Szucs (Vlaicu, tel. 44617) ne-au sunat pentru a ne spune același lucru, dar referitor la două alimentare diferite: se fac matrapazlăcuri la comercializarea laptelui și a produselor lactate, personalul oprindu-și „partea leului”. ● Nu știu dacă e adevărat, dar dacă așa se întâmplă, atunci îi (le) rugăm frumos pe domnii vânzătorii sau pe doamnele vânzătoare să facă bine și să elimine astfel de practici din activitatea lor, pentru că în caz contrar s-ar putea să venim noi, ziaristii de la „Adevărul” pe acolo, și iese mai rău. Adică îi facem de mirul lumii.

◆ Dl. Anghelut Aftene (sat Măderat nr. 364) ne-a somat să îi transmitem d-lui jurnalist Dorel Zăvoianu „La mulți ani și felicitări pentru toate articolele scrise!” Dl. A.A. a amenințat că dacă nu i se publică intervenția își va retrage abonamentul de la ziar. Ne conformăm!

VALENTIN GROS

HOROSCOPI

Vineri, 24 decembrie

BERBECUL: (21.03.-20.04). O veste foarte bună de departe de la un amic sau rudă. Spre sfârșitul acestei zile vă simțiți epuizat, fără să vă fi terminat treburile pentru Crăciun.

TAURUL: (21.04.-20.05). Pot apărea astăzi probleme cu sănătatea, datorită surmenajului nervos care-și va spune din plin cuvântul asupra psihicului dumneavoastră. În domeniul afacerilor sfârșitul anului vă va aduce doar neplăceri.

Gemenii: (21.05.-21.06). Pentru această zi se întrevăd situații nefavorabile: conflicte de muncă sau sentimentale, fără consecințe grave sau de lungă durată.

Racul: (22.06.-22.07). Deveniți foarte sensibil la farmecul unei persoane apropiate de sex opus, o cunoștință recentă sau revăzută după mai multă vreme.

Leul: (23.07.-23.08). Viața amoroasă are de suferit: reproșurile partenerului (partenerii) sunt tot mai numeroase. E cazul să vă adunați puțin gândurile, să fiți mai tele-rant și să veniți mai des în întâmpinarea dorințelor celor apropiați.

Fecioara: (24.08.-23.09). Nu sunteți deloc în apele dumneavoastră, tot timpul vă nemulțumeste câte ceva, tot timpul se găsește ceva sau cineva să vă irite. Este o zi a nervozității și a unor decizii pripite, pe care va trebui să le reparați la timp.

Balanța: (24.09.-23.10). Mici disensiuni familiale vor afecta viața de familie sau de cuplu. O veste foarte bună de departe, care vă înștiințează despre o călătorie de plăcere sau o sărbătoare fericită în familia dumneavoastră.

Scorpionul: (24.10.-22.11). O mare decepție sentimentală vă va sili să vă retrageți în singurătate, iar activitatea profesională de zi cu zi va fi diminuată periculos.

Săgetătorul: (23.11.-21.12). Primiți bani în sume foarte consistente. Ceva foarte interesant se petrece în viața dumneavoastră amoroasă.

Capricornul: (22.12.-20.01). Parcă sunteți în permanență iritat și deranjat de cei din jur, nimeni nu vă mai intră în voie.

Vărsătorul: (21.01.-19.02). O situație delicată vă obligă la un compromis, pe care în alte circumstanțe l-ați fi respins.

Festii: (20.02.-20.03). Plăcerile și divertismentul sărbătorilor de Crăciun vor avea influențe pozitive asupra psihicului și fizicului dvs.

LEGENDE DE CRĂCIUN

Crăciunul
și Crăciuneasa

PLECAREA LA NAZARET

Când i-a fost Mariei să nască, a trebuit să plece cu omul ei, în satul în care se născuse, pentru că împăratul de atunci, dăduse ordin ca fiecare om să se înscrie în satul de unde i se trage neamul. Și ajungând în Nazaret, că așa se chema satul lui Iosif, nu mai găsiră nici un neam de al lor, așa că umblau din casă în casă, numai să capete loc de dormit.

CRĂCIUN

Pe vremea aceea, trăia în Nazaret unul Crăciun, om tare bogat, dar sgârbit și aspru. Om cu inima de piatră. Pe femeia și pe fetele lui, le bătea și le chinuia în tot felul, cum nu-i plăcea ceva, ori nu-i făceau pe placul lui. Sărmanele femei erau toate betege și stălcite. Când pleca la moară, femeile dormeau cu rândul, să nu le prindă Crăciun că nu-l așteaptă cu toate și cu tot ce-i trebuia.

Tocmai acum plecase cu 12 cară la moară și femeile nu și mai vedeau capul, să pregătească totul, să fie bine. Iată tocmai când aveau mai mult de lucru și umblau de colo până colo după furci și după pari, iată că sosește și Fecioara Maria cu Iosif:

— „Lasă-mă, femeie bună să măn la dumneata, că s'ostentă de drum și curând va sosi și ceasul să nască”.

— „Bucuroasă te-aș lăsa, îi răspunse Crăciuneasa, dar am un bărbat rău și amar. Uite-te la fetele mele: una-i schioapă, alta-i oarbă și a treia-i oloagă. Da eu, crezi că o duc mai bine? Uit-te ce am pe trup și pe mâini”.

Se uită Maica Domnului la ea și-i fu tare milă de ea, că era toată zdrobotită și vânăță. Dar Fecioara Maria le știa toate astea, de aceea îi mai zise: „Lasă-mă, măcar în ocol să mă ascund, că nu mai mă țin picioarele”.

GĂZDUIREA

Și Crăciuneasa, femeie miloasă, o primi și-i făcu loc în staul lângă ieslea vitelor unde credea ea că bărbatul ei n'are s'o vadă.

Pe vremea aceea încă nu erau stele pe cer, numai luna umbla, și oameni lucrau la lună, ca acum la soare.

NAȘTEREA LUI ISUS

Și a venit vremea ca Maica Domnului să nască și l'a născut prin cap, așa cum a hotărât Dumnezeu, că va trebui să se nască fiul Lui, ca să poată lua zăpădul de la Diavol și să răscumpere pe oameni. Cum l'a născut pe Domnul Isus Hristos, boii l-au aburit, iar femeia lui Crăciun a ajutat-o pe Maica Domnului.

APARIȚIA LUCEAFĂRULUI

Atunci s'a arătat pentru întâia oară, ca să vestească lumii venirea lui Isus, luceafărul de seară, pe casa lor și după asta stelele.

Crăciun, vede de departe lumina stelelor, se oprește și zice înfuriat:

— „Oare ce mi-au făcut nebunile acelea de mi-au aprins casa?” și se ia repede înaintea carelor să vadă ce-i.

În vremea asta Crăciuneasa trimite cu rodina, așa cum se cuvine, la Maica Domnului pe fata cea ciuntă.

TĂMADUIREA FETEI CIUNTE, A FETEI SCHIOAPE ȘI ACELEI OARBE

Maica Domnului tare s-a bucurat că a fost pe lângă ea un suflet milos, care s-o îngrijească și să-i facă toate după obiceiurile românești și să gândească cum să-i răsplătească? Iaca îi puse fetei mâna la loc, ba încă i-o făcu de aur. Trimite atunci Crăciuneasa pe fata cea schioapă. Maica Domnului îi pune și ei un picior de aur. Trimite apoi și pe cea oarbă și Maica Domnului îi pune alt picior și ea vede înăuntru: „A mai bine ca mai înainte. Iată că tocmai atunci sosește și Crăciun acasă și nu se dumzeste de ceea ce vede. Vede stele pe cer, vede luceafărul de miezul nopții, vede atâta lumină în jurul casei și totuși nimic nu arde.



„Fecioara, astăzi, pe Cel mai presus de toată naștere...”

Odată răcnește, cum îi era obiceiul și femeia lui, baba Iova și cu fetele au venit fuga în calea lui, toate tremurând de frică:

— „Cine a venit în casele mele în lipsa mea și ce-i lenea asta pe voi, de nu mi-ați ieșit înainte, cum se cuvine?”

Baba Iova, văzând că el știe de undeva, că are oaspeți, îi spuse totul din fir a păr. Și îl rugă s-o ierte, că tocmai atunci se spăla pe mâini, așa că n-a putut ieși în calea lui.

CRĂCIUN TAIE MĂINILE CRĂCIUNESEI

Când îi văzu mâinile încă cu pete de sânge, Crăciun într'adevăr se n'furie, încât cum era atunci cu barda în mână, îi tăie Crăciuneasa amândouă mâinile din cot. Sărmana Crăciuneasa se văicăre de durere și bocindu-se o rupse la fugă și se duse la Maica Domnului și-i arătă:

— „Uite ce mi-a făcut păgânul cea de bărbat”.

— „Lasă, nu te plânge, că toate sunt făcute spre cele de mântuire. Du-te și adă cum vei putea cu monturile, mâinile tale”.

TĂMADUIREA CRĂCIUNESEI

Se duse Crăciuneasa și făcu cum îi spuse Maica Domnului le luă și suflând peste ele, le lipi la loc și se făcură așa cum fuseseră mai înainte, ba încă și mai frumoase, că erau suflate cu aur. Nu știu Crăciuneasa cum să-i mulțumească mai frumos și sărutând-i mâinile, se duse la Crăciun să-i ajute. Dar Crăciun când o văzu cu mâinile lipite la loc și mai frumoase ca mai înainte, rămase ca trăsnet locului și nu putu scoate o vorbă.

— „Femeia care a venit la noi și a născut, mi-a pus mâinile la loc”. Apoi îi povesti cum vindecase și pe fetele lor.

Crăciun fu atât de mișcat de aceste minuni, încât inima lui se muie și căzând în genunchiu, îi ceru iertare femeii sale, pentru tot răul ce i-l făcuse și apoi ducându-se în staul, i se închină Fecioarei Maria și lui Isus Hristos, recunoscând în el pe Dumnezeu. Și pentru că în casa lui și pentru că el a fost cel dintâi om care a crezut în Hristos, zăua în care s'a născut Domnul nostru Isus Hristos s-a numit de atunci Crăciun.

MAGII ȘI IROD

După ce s'a născut Hristos, îngerii au coborât din cer, l-au luat de l-au scaldat în rouă de flori adunată, l-au înfășat în scutece de mătase și l-au suit la ceruri, de l-au înfășat - după dătină - Tatălui Ceresc, carele l-au primit în tronul lui de aur și l-au binecuvântat.

Apoi magii l-au dus în cântări de slavă și l-au pus în brațele Maicii Lui.

Tot atunci o stea mare, comată,

cum nu s-a mai văzut, a apărut pe cer, să anunțe lumii întregi nașterea Celui ce va fi Împăratul lumii. După steaua aceasta s-au luat cei trei magi din Răsărit, Gaspar, Melchior și Baltazar, Să-i aducă daruri neprețuite: aur, smirnă și tămâie și să se închine Lui. Când au ajuns la Irod, împăratul iudeilor, steaua n'or li s-au ascuns și ei au fost nevoiți să n'trebe de Irod „unde este împăratul lumii”. Irod s-a speriat și de frică să nu i se ia tronul, a pus în gând să-l omoare. De aceea i-a rugat, că la întoarcere să vie să-i spuie și lui, unde s-a născut acel împărat. Un înger a venit în somn magilor și le-a spus să nu mai treacă pe la Irod, când se vor întoarce. Magii l-au aflat pe copilul sfânt, s-au închinat și s-au întors pe alt drum.

Irod de supărare, a poruncit să taie pe toți copiii de la 2 ani mai în jos. Dar în zadar a fost, căci Iosif și Maria erau de mult cu copilul Isus pe drumul lor către Egipt.

(După M. Olinescu - „Mitologie românească”)

CRĂCIUNUL ÎN LUME

ÎN ANGLIA

Crăciunul este considerată cea mai importantă sărbătoare a anului de aceea se pregătește aici cu multe săptămâni înainte. Pe pereții încăperilor sunt atârnate cununi de dafin, de iederă și măceș. O ramură de vâsc-amintire celtică - atârână de tavan și la ușa de intrare. Copiii obișnuiesc să strige: „Crăciunul a venit”. Englezilor nu le place „Crăciunul verde” (fără zăpadă).

La ora mesei se servește renumita „Plum pudding”, flambată. La desert urmează „Pomul de Crăciun” întâmpinat cu strigăte de bucurie și urale până în zori când se servește o băutură pentru vise frumoase - o infuzie de floare de soc, aromată și dulce ce se bea cât de fierbinte suportă fiecare. A doua zi de Crăciun vin cunoscuți și necunoscuți să facă urările de rigoare, la care se răspunde prin daruri.

ÎN RUSIA ȘI ȚĂRILE SLAVE

Și la slavi Nașterea Mântuitorului este timpul darurilor și al urărilor; la mare onoare fiind Pomul de Crăciun. Un brad frumos și tânăr se împodobeste și sub el se așează daruri pentru mici și mari. Cu 15 zile înainte de sărbători sunt binecuvântate de preoți niște pâini albe uriașe care se împart la toată lumea. În ajun se rostește o zi întreagă, așezarea la masă făcându-se numai după apariția primelor stele. Se fac apoi întreceri de sanie la care concurenții se prezintă mascați. Când familia se așează la masă fiecare, vine cu o lumânare în mână și rostește „Cristos s-a născut”. Cel mai vârstnic adună lumânările și face din ele o legătură, simbolizând unitatea care trebuie să domnească în familia sa. Masa stă întinsă trei zile, orice oaspete este binevenit dacă spune la intrare „Cristos s-a născut”!

ÎN PENINSULA SCANDINAVIA

Aici, în nordul european, se cântă, se strigă în onoarea noului soare, se sacrifică ruguri în vatra familiei, se schimbă daruri într-o manieră plină de originalitate și de farmec. Darul trebuie ascuns într-un sac, după care cel care îl oferă îl aduce în ascuns și îl leagă deasupra ușii persoanei căruia îi este destinat în așa fel încât atunci când deschide ușa, sacul îi cade pe cap, spre marea veselie a conspiratorilor care așteaptă la pândă. După distribuția cadourilor încep reprezentațiile lui Moș Crăciun (pantomimă).

Un obicei cu totul ieșit din comun se leagă de ospitalitatea norvegienilor. Oaspetele, chiar necunoscut este invitat în casă și i se pune totul la dispoziție, ceea ce creează probleme de „echilibru” celor care exagerează în numărul popasurilor (pentru că o dată intrat în casă musafirul trebuie să se supună unui ritual gastronomic și bahic dintre cele mai...abundente. Fiecare cap de familie se urcă pe acoperiș unde așează un snop de grâu ca și zburătoarele de afară să se bucure de Crăciun, de abundența și veselia oamenilor. Și învățate cu acest obicei păsările nu întârzie să se ivească la fiecare nou Crăciun sporind cu cîrpirul lor bucuria oamenilor.

ÎN ITALIA ȘI SPANIA

Cântece cu chitare, mandoline și fluiere, cu cimpoiile celor din munți, încep în duminica intrării în postul de Crăciun și continuă până în seara de 24 decembrie, când pe primul plan trec

cântecelile și ceremoniile bisericesti culminând cu momentul solemn în care, din amvonul catedralei San Pietro, Papa se adresează „Urbi et orbi” - Orașului și Lumii.

În ceea ce-i privește pe spanioli, ei păstrează un ton mai profund religios al sărbătorii Crăciunului cu reprezentarea vechilor „Mistere” medievale, chiar dacă au o notă veselă dată de castaniete și dairale și de prezența dansurilor. Specific este „Rugul de Crăciun” ce este stropit cu vinul din renumitele podgorii iberice, în vreme ce se rostește cu solemnitate „Pater Noster”. Și nu lipsește desigur nici Pomul de Crăciun, încărcat de lumini și daruri, prilej de bucurie pentru mari și mici.

ÎN BELGIA ȘI FLANDRA

Orașul Bruges-catolic prin excelență-găzduiește una din minunile lumii contemporane-trandafirul de Jericho, o plantă care de 150 de ani încoace își deschide florile o dată pe an, totdeauna în noaptea de Crăciun. Niciodată mai devreme, niciodată mai târziu, indiferent de capriciile climatei. Tot aici se păstrează încă o variantă a „Misterelor” având ca personaje un cocoș, un bou, un măgar și patru oi, ce alcătuiesc cortegiul unui tânăr înaripat, întruchipându-l pe Arhanghelul Gabriel și o fată reprezentând-o pe Fecioara Maria. Dintre toți, singurul care vorbește (în latinește!) este cocoșul, restul spectacolului fiind de fapt o pantomimă.

ÎN FRANȚA

Crăciunul și Revelionul sunt foarte asemănătoare cu cele ale altor popoare europene. În serbarea Crăciunului francezii au păstrat câteva particularități: credința că în noaptea de Crăciun animalele vorbesc (capătă grai omenesc) - credință întâlnită și în satele românești. Un miel împodobit cu panglici este dus la biserică unde primește binecuvântarea preotului, apoi este dus la turmă și lăsat să moară de bătrânețe (este considerat un salvator). Acest obicei se practică în Picardia.

În Alpii de sus se sărbătorește revelionul cu o cafea englezească. La întoarcerea de la liturghia nocturnă se servește o supă din aluat foarte gros, după care capul familiei bea primul pahar de vin. În locul rugului de Crăciun se arde o candelă de seu. În Provence, în 25 decembrie seara se servește o mâncare de pește cu usturoi, untdelemn și lămâie. Se servesc și deserturi și vin fierț. Este obligatoriu să se servească curcan.

ÎN GERMANIA

Sărbătorile durează o lună de zile (6 decembrie-6 ianuarie). Se fac prăjiturile uscate (fursecuri) - fetele se ocupă de prăjiturile în timp ce băieții din sat dau năvală și sunt întâmpinați cu o găleată de lapte aromat. Încep o petrecere care ține până a doua zi. Noaptea merg la porțile sătenilor unde sunt întâmpinați cu daruri și bere. În seara de 12 decembrie (ajunul sfintei Lucia) este considerată sărbătoarea luminii. Se plimbă prin toate casele cu o tavă pe care se află o ramură aprinsă. În ultima joi înainte de Crăciun este - Noaptea de gălăgie - când se bate la toate porțile și se aruncă cu grăunțe în ferestre. În seara de 24 decembrie se dau tot felul de reprezentații care se continuă după liturghia de la miezul nopții cu o masă copioasă sub semnul Bradului de Crăciun.

CE NU ȘTIM, POATE
DESPRE CRĂCIUN

□ Ca sărbătoare religioasă Crăciunul a fost instituit de Papa Teophorus, succesorul lui Sixtus I, cel martirizat în anul 139, după 11 ani de pontificat.

□ Inițial schimbător ca dată (se serba mai ales în luna mai), Crăciunul devine sărbătoare fixă în secolul al IV-lea, sub Iulius I, care, cu avizul doctorilor în teologie, decide: Fiul Domnului s-a născut în noaptea de 24/25 decembrie!

□ Prima felicitare de Crăciun a fost imprimată în anul 1842 în Anglia. Dar ideea (ca atâtea altele!) a fost exploatată economic în America: în 1874 un oarecare Louis Prang, din Roxburg (Massachusetts) face din ea o adevărată industrie ajungând în 1881 la un tiraj de 5 milioane pe an, cu o ridicare la o cotă core-spunzătoare și a conturilor sale bancare.

□ Cel mai celebru dintre cântecelile de Crăciun (și nu sunt puține) s-a născut în 1818 la Oberndorf, un mic sat din Tirolul austriac, întâmplarea jucând, ca de multe ori în istorie, un rol...determinant. De astăzi dată colții destinului s-au manifestat sub forma dinților unor șorice. Cum? Franz Gruber, institutor și organist, obișnuia să compună cântecel pe versurile prietenului

său, preotul Josef Mohr. Dar, în acel an, chiar în ajunul Crăciunului cei doi prieteni au constatat cu stupeoare că micul lor spectacol muzical consacrat Nașterii Domnului nu mai putea avea loc: soarecii rosese căteva tuburi ale orgii bisericii făcând-o inutilizabilă. În mare grabă Franz compune atunci, pe câteva cuplete scrise de preot cu câțiva ani mai înainte, un cântec mai simplu, pentru două chitare și cor.

Seara „Stille Nacht-Heilige Nacht...” răsună pentru prima oară în mica biserică de țară. Peste două câțiva ani se cântă în toată Austria și-n toată lumea.

□ Elementele de spectacol apar în evul mediu timpuriu, o dată cu preluarea multor tradiții păgâne, mai ales druide: binecuvântarea focului, prin rugul de Crăciun și aprinderea de lumânările în pomul mistic, agățarea ramurii de vâsc ca aducătoare de noroc, etc. Cel care a avut ideea „naturalizării” acestor tradiții necreștine a fost Grigorie cel Mare care, la 596, trimițându-l pe (viitorul) Sfânt Augustin în Anglia îi recomandă să respecte obiceiurile localnicilor și la nevoie să le „potrivească” ceremoniilor creștine.

Un meniu de...aur

Ce mai mănâncă
americani de Crăciun

E ultima modă în arta culinară. Evident. În primul rând pentru cei din foarte înalta (și bogata!) societate americană dar poate că nu numai pentru ei: ciocolata cu aur; supă cu aur; lichior cu aur. Cu aur adevărat, de 24 de carate în doze infinitezimale, ce e drept, mici folii transparente, stelute microscopice. Aur care plutește, precum grăsimea deasupra lichidului, aur care acoperă bomboanele de ciocolată.

Despre aceasta ne informează revista „Living” („Viața”) în care Martha Stewart explică cititorilor că...în orice casă americană care se respectă se vor servi mănăcăruri și băuturi...cu aur.

Câteva exemple: consomme de langustă cu foițe de aur, la prețul modic de 20 de dolari porția. Vin cu foițe de aur plutitoare; produse de cofetărie galbene și strălucitoare. La întrebarea lansată privind eventuala nocivitate a noii mode culinare, experta în bucătărie a răspuns printr-un „nu” categoric. Ingurgitat în cantități așa mici, aurul nu face rău. Totuși, excesul nu este recomandabil. „Poate provoca indigestie”, ce e drept una de aur. Noua modă vine din extremul orient. În anumite regiuni din India, de pildă, desertul arit este aproape obligatoriu. După părerea onerata aurul se potrivește foarte bine cu șampania.

Și nu se consideră o risipă. Patruzeci de „timbre” de aur, costă doar 45 de dolari. Iar pulberea de aur pe care nimeni nu-și mai face probleme să o pună pe cântar costă și mai puțin. Dar amândouă dau, susține „Living”, un ton de „clasă” oricărui mediu.



ÎN SEARA DE AJUN...

E vremea colinzilor. E vremea darurilor de tot felul. Cu gândul la Moș Crăciun, copiii spală cizmulițele în speranța că vor primi un dar în noaptea de Ajun. Emoția ce îi cuprinde e prea mare pentru a mai avea răbdare până a doua zi. În timp ce se scurg și ultimele zile din clepsidra lui '93, ne amintim de tot ce am făcut bun sau rău în acest an. Câți copii nu și-au pus întrebările: „Oare am fost destul de cuminte ca să vină Moșul?”, „Dar dacă uită de mine?”, „Au trimis părinții scrisoarea către Moș Crăciun?”, „Va fi mai bogată ca anul trecut desaga moșului?”, și multe altele. Se pare că în ziua de Ajun majoritatea celor mici sunt foarte cuminți. Toată ziua sunt preocupati de împodobirea bradului, iar seara își așează cizmele sub acesta așteptând sosirea moșului. Scrisoarea către Moș Crăciun este o adevărată lecție de caligrafie. Scrisul este citit, lipsesc mângăli-turile și greșelile ortografice.

„Moșule, eu îți spun încă înainte că am fost foarte cuminte și te rog să îmi aduci un dar mare. Fie-ți milă de mine, că părinții n-au de unde. Îmi doresc un brad mare și frumos ca în piațe, dar acolo e prea scump! Poate te gândești să îmi aduci jucării, ce bine ar fi! Sau adu mamei un loc de muncă. M-aș bucura mult de-aș primi bomboane, ciocolată și alte bunătăți. Dar nu vreau să-ți cer prea mult, adu-mi ce crezi că poți și merit. Iar dacă n-ai ce aduce, atunci adu măcar... zăpadă, că ne aflăm în plină iarnă. Te rog mult, Moș Crăciun...”

SORIN GHILEA

A fost odată...

... ca niciodată o iarnă... iarnă. Cu frig, cu ger, cu fulgi mari de zăpadă... Săniile zburau, patinele dansau, bulgării se rostogoleau și creșteau, creșteau până ajungeau uriași de zăpadă. Și cu ochi de cărbune supravegheau de la înălțime ceata zglobie de voinici.

A fost odată ca niciodată o iarnă... iarnă. Focul ardea în vatră, lemnele pocneau, sfârâiau, scânteii - spîridu săltând își povesteau întâmplări de demult, despre zâne, prințese, crai nădrăvani și frumoase crăiese.

... creșterea, depănarea poveștii.

A fost odată ca niciodată o iarnă... iarnă. Moș Ajun sosea pe-nserate, baroa-i argintie luca de departe. Din sacu-i fără fund, în dreptul fiecărei case împărțea celor buni cadouri, nestemate. Mere, alune, nuci, dulciuri, vise... suferința încercând cât mai mult s-o aline.

A fost odată ca niciodată o iarnă... iarnă. Cu veselie, colinzi, cu urări de viață lungă, belșug, sănătate...

A fost odată...

M.B.

DAC-AI SĂ VII...



... că știi că vîi, Moșule cu barbă albă
Căci te-așteaptă mulți copii
Cu privirea lor cea dalbă,
Să le-aduci câte-un cadou
Că niciunul n-a fost... rău!
Eu te rog, ca altă dată:
Fii atât de bun și-i iartă
Pe cei ce cred că viața
E doar... soare, dimineață!
Multe ți-au cerut, bătrâne,
Cei ce-n drum i-ai întâlnit;
Tu le-adu, iar, vorbe bune,
Că destul te-au necăjit!
Iartă-i, moșule, că-s buni
Doar de-ambiții rău famate,
Vorbe goale, promisiuni.
Dă-le, din sac, și lor parte
Că poate-or drege... reforma
Pentru neam și pentru țară,
Nu te-or duce doar ca vorba
Făcând viața mai amară.

Dar să nu-i ierți niciodată
Pe acei ce-au uitat iar
Că se satură odată
Cel ce-nghite doar amar!
Și că vine vremea-n care
Nu mai rabdă răul mare,
Iar minciuna își va rupe
Ale ei picioare scurte!

Moșule dac-ai să vîi
Spune-le că dac-o fi
Iar să se... întoarcă lumea -
Căci din nou se-ngrașă gluma!
Nu va fi nicidecum iertat
Cel ce iarăși a uitat
De ce s-a înstrăinat
Și de unde a plecat!

Moș Crăciune, Moș Crăciune,
Fă să fie bine-n lume!
Și strălumează-odată -
Ca și Maica Preacurată
Prin Nașterea lui Isus -
Viața ăstui neam sub soare
Zbuciumat și-n plâns mare.
Cine nu-i aude plânsul
„Iartă-i”, Moșule, cu... răsul!
Atât am avut de spus:
Rugăciunea către tine,
Moș Crăciun prin lume dus;
Sărut'-măna, moș bătrâne!
Și te-aștept sperând în bine!

CONSTANTIN SIMION

Scrisoare către Moș Crăciun

Oare știi TU, Moș Crăciun, cu câtă dragoste te așteptăm cu mic, cu mare?

Ninge prin țară cu fulgi deși și mari și TU abia aștepti să se așternă zăpada, ca să poți urca în sanie și să pornești spre noi, cu sacii doldora de daruri. Te uiți și TU pe geam și clătini din cap a nemulțumire, din cauză că nu s-a așternut încă covorul de nea? Mai e timp! Și-apoi, suntem convinși că și dacă n-ai aluneca pe covorul dalb, fermecat, așternut în calea ta din lumea zăpezilor și-a credințelor, TU, totuși, ai găsi o cale să vii și să ni te strecoari în suflete prin coșuri sau pe geamuri. TU știi că te așteptăm! Și-ți tot cerem, și-ți tot cerem: păpuși, căluți, săniute, brad frumos împodobit cu multe, multe globuri colorate și cu stelute, o casă caldă cu miros de cetină și cozonac și-o prezentă la fel de cladă.

Iar TU, Moș Crăciun, așa încărcat de ani cum ești, ca cel mai bun stră-străbunic din lume, vii în fiecare an în noaptea aceea vrăjită de Crăciun și-n sunet de zurgălăi, cu veșnicul Tău zâmbet, aduci câte ceva pentru fiecare. Spune-mi, nu ți-e greu drumul, cu

atâția saci? Că tu vii de departe, de foarte departe, din moși-strămoși, de-aceia ești Moș. Ești la fel de alb, ca zăpada, nu-i așa? Nu obosești? Să nu obosești. Ce ne-om face fără tine? De-acum nu vei lipsi din miezul niciunei ierni. Îți plac ferestrele luminate, brăduții împodobiți și colinzile cu care te așteptăm? Sunt convinsă că-ți ștergi, pe furie, ochii umezi la răsnetul colinzilor și la vederea bucuriei care ne stăpânește, când vii TU.

Să ne ierți Moș Crăciune, să ne ierți... Cum de ce? Nu ești supărat? Atâția ani n-ai fost lăsat să intri în casele noastre. Ni l-au trimis pe Gerilă. Îl îmbrăcaseră ca pe tine și ne-au spus că tu ai murit, că de fapt nici n-ai existat niciodată. Cum să nu fi existat când noi am simțit prezența ta de atâția și atâția ani? Știam că-am fost mințiți. Știi, ni se interzisese să colindăm și să mai credem că atunci când vii TU vestești nașterea pruncului Iisus. Și-atăta l-au trimis pe Gerilă, încât cei mici ajunseseră să nu mai știe de Tine, deși le spuneam în șoaptă, poveștile Tale. Dar, într-o zi, am tăbărit asupra aducătoru-

lui de ger și l-am învățat minte. Cabotinu!

N-o să mai calce aici, câte zile o avea!
Cum să nu ne bucare și să nu așteptăm venirea Ta când TU aduci sărbătoarea în sufletul fiecăruia indiferent dacă e român, ungur sau neamț? Cum să nu ne bucurăm când TU ne umpli de credință în nașterea Mântuitorului și-n jertfa sângelui SĂU pentru izbăvirea și curățirea noastră? Cum să nu ne bucurăm când „Bună seara lui Crăciun”, răsună împreună cu „Stille nacht”, cu „Pasztorok” și când o singură dată pe an suntem egali în fața calendarelor, fie ortodoxe, fie catolice, și eco-catolice etc. Moș Crăciune, e singura noastră înfrățire creștinească, indiferent de etnie!

Te așteptăm, dragul nostru Moș nemuritor. Vezi, să nu te-narci prea tare, ai să obosești. Și nu uita să-ți alegi pentru cerbi nestemate în frunte ca să-ți lumineze calea. Să-l aduci și pe micul Iisus. Ne-am pregătit casele și sufletele.

LUCIA BIBARȚ

BALADA BRADULUI REȚEZAT

„Dintre toți copacii, noi, brazil, avem ramurile verzi tot timpul anului. Ceilalți n-au. Doar noi suntem plini de vigoare de-a pururi. Asta ne dă o semetie regală, care celorlalți le lipsește. Când ești văduvit de bogăția ramurilor te simți mic și umilit. Nici un copac, oricât de mare, nu ni se aseamănă în măreție. Eu sunt încă pui, dar sunt mândru că pot crește liber, curajos și veșnic verde.

E iarnă. Știu asta că îi văd pe ceilalți copaci golași. Și nouă ni se întâmplă ceva neobișnuit iarna. Vin tăietorii de brazi. Oamenii s-au obișnuit să ne adune din munți și să ne ia cu ei în case, un anumit timp. Și nu iau nici un alt copac decât brazil! Se zice că sărbătorește nașterea unui prunc! Iar noi, brazil, suntem un semn de sărbătoare. Ne împodobesc cu multe globuri colorate, și cu betea, și se bucură tare mult de prezența noastră. Mai ales copiii. Topăie în jurul nostru fericiți, rîd și ne cântă. Da, au și cântece cu brazi, în care ne laudă podoaba verde. Oamenii cântă mult cât

timp ne țin în case. Cântările lor se numesc colinde și ele spun despre pruncul acela născut în toiu iernii. Am aflat și cum îl cheamă: Iisus. Trebuie să fie tare mare eveniment nașterea Sa, de se bucură oamenii atât. În cinstea Lui suntem noi - brazil - împodobiți. E o onoare deosebită să fii luat în casa unui om. Așa zice bunu'. Că numai brazilor celor mai falnici li se face astfel de onoare. Mai spune bunu' că-n casa omenească e cald, și că din cauza asta brazilii îngălbenesc și ei, că celelalte plante se scutură și mor. Trebuie să fie dureros. Eu nu vreau să mor!

Da, dar și să fii ales dintre atâția brazi: ce mândrie! Bunu' zice că așa cum oamenii lasă în urma lor copii, ca o împlinire a existenței lor, tot așa și noi, brazilii, ne împlinim numai dacă suntem aleși pentru sărbătoarea Crăciunului. Și bunu' este cel mai înțelept brad!”

Curând, după aceea, o ceată de flăcăi cu securi în mână se apropie, chiuind. Și bradul cel tânăr căzu rețezat...

B.B.

CU CĂRȚILE PE FĂȚĂ!

INTERVIU CU MEDICUL ORELIST - DL. IOAN ȘERBAN

Cabinet ORL. Pacienții intră și ies. Cei cu probleme serioase sunt necăjiți, ceilalți mai puțin. Sfioși și doritori să fie vindecați și scăpați de dureri apelează la serviciile medicului ca la un deținător al unor secrete terapeutice nelăundemână...

„- Spuneți-mi, ce vă supără...?”

- Ar trebui să vă întreb ce fel de pacienți ați avut azi, d-le Ioan Șerban, ca să înțeleg cum vă simțiți, dar vă întreb: ce înseamnă un jurământ pentru un medic?

- Consider că un jurământ, în general, presupune moralitate, iar un jurământ profesional (cel medical) presupune și altruism.

- Ce simte un medic, când are impresia că l-a încălcat? Se întâmplă?

- Încălcarea jurământului hipocratic, dar mai ales recunoașterea acestuia în fața propriei conștiințe presupune realism, conștiință profesională, o autoanaliză corectă, fără subiectivism, fără false motivații și, dacă vreți, chiar recunoașterea propriilor limite

și slăbiciuni. Eu nu pot accepta ca un medic să încalce jurământul profesional făcut oamenilor, făcut vieții. Un medic poate greși, acestea sunt accidente, nu-i așa?! Să încalci jurământul în mod deliberat... nu pot crede că e posibil. Dar, dacă se întâmplă să greșești sau să nu poți ajuta un bolnav, atunci te inundă amărăciunea și în același timp revolta pentru limitele cunoașterii umane, pentru limitele medicinii, pentru neputința noastră în fața bolii și a morții.

- Care este condiția medicului astăzi, și-n ce măsură poate el să-și ajute pacientul?

- Înainte de-a vă răspunde la întrebare, dați-mi voie să fac o mică paranteză: Universitatea de medicină este nu numai ceea ce indică denumirea - o insti-

tuție care formează viitorii medici, ci și o școală, în sensul educației pe care profesorii o dau studenților; profesorii noștri ne-au modelat personalitatea și ne-au finit caracterul ca profesioniști de înaltă clasă și intelectuali de vârf. Ei considerau că un bun profesionist trebuie să fie și un om de cultură: deci medicul trebuie să fie o personalitate socială, prin menirea sa și-n al doilea rând un intelectual. Revenind la întrebarea d-voastră, condiția medicului azi este ca aceea a oricărui intelectual din această țară: marginalizat, minimalizat, desconsiderat. Un oarecare funcționar al statului! Asta este condiția la care am fost reduși, din motive ce nu țin de noi.

- Care este structura intelectuală a unui medic, domnule Șerban?

- Structura unui medic este cea a unui om, a unui om care și-a probat voința în timpul anilor de studiu, care și-a concretizat energia și și-a controlat-o în nenumărate examene și teste pe care le-a

susținut în timpul și după terminarea studiilor universitare, un om care caută mereu cauza suferințelor și remediul lor, având un scop precis, un om la dispoziția oamenilor.

- Este firească, atunci, luarea de plocoane?

- În ultimul timp, întrebarea a fost pusă discret, prin diferite mijloace de informare, medicilor de diferite vârste și profiluri, ba a fost pusă chiar ministrului sănătății. Răspunsul ar fi cam acesta: Plățiți-i corepunzător pe medici și nu vor mai accepta plicuri nici pe masă și nici pe sub masă. Cam așa ar răspunde dl. ministru. Cred că la acest răspuns nu am ce adăuga.

- Nu credeți că se profită de faptul că medicul este „salvatorul”? Pacientul dă pentru că speră să fie tratat mai atent.

- Nu pot crede că există o condiționare a actului medical, că există medic care pretinde ceva pacientului. Eu tratez pacienții în mod egal. Cum procedează ceilalți medici... nu știu!

- Ce-i sfătuiți pe pacienți să facă, ca să fie buni pacienți?

- Să-i viziteze pe medici atunci când sunt sănătoși și să le acorde tot creditul când sunt bolnavi.

- Vă mulțumesc.

B.LUCIA

PANORAMIC T.V. Săptămâna 24-30 decembrie

Vineri, 24 decembrie 1993

TVR 1

7,00 TV Telematinal
10,00 Actualități
10,05 Calendar
10,30 Curcubeu - Crăciunul, tradiții și sărbătoare

10,00-13,00 Magazin:
10,30 Emisiune pentru copii
11,30 Tabără la Godollo
12,30 Telejoc

14,19: 4 legende: Aretha Franklin, Billy Joel, Johny Cash și Quincy Jones

PRO 7

8,00 Desene animate
10,00 Femețele Jeannie - reluare
10,25 Dincolo de Mombasa - film aventuri Anglia, 1956

specială
14,00 Mogambo - film aventuri SUA, 1953 cu Clark Gable

RTL 2

7,00 Istanbul - film SUA, 1957
8,25 Frații Marx la operă - film SUA, 1935

18,15 Crăciun alb - film muzical SUA, 1954



SAT 1 - 18,15 Crăciun alb - f. muzical SUA 1954

TRUKTOONS

7,00-21,00 Desene animate
21,30 Grădina secretă - film 1949 cu Margaret O'Brien

EUROSPORT

9,00 Aerobic
10,00 Călărie - CM de sărituri - reluare

SAT 1

7,00 Parada slagărelor
8,00 Desene animate
8,50 Zorro - serial american

RTL

7,00 Spaima spionilor - comedie SUA, 1943
8,10 Heidi - film SUA, 1992 - partea I

BUDAPESTA 2

8,57 Prezentarea programului, meteo
9,05 Desene animate
9,25 Marele imperiu al micuților - film Canada



RTL - 21,00 Blow Up - f. Anglia 1966

TVR 2

13,00 Captain Planet - desene animate
13,30 Colinde, colinde...
14,00 Actualități

BUDAPESTA 1

8,00-10,00 Magazin matinal

Sâmbătă, 25 decembrie 1993

TVR 1

8,00 Bună dimineața... de la Iași!
8,50 Calendar
9,00 Noi umbliam... noi colindăm!

8,00-9,15 Magazin matinal
9,15 Religie reformată
9,25-11,30 Magazin:
9,25 Cronica din Narnia - serial englez 18/15 Tronul de aur

19,33 Noul Lassie - serial american
20,00 Voi fi tată - serial Italia III/2

PRO 7

7,30 Australia - documentar englez
8,20 Reluări seriale
10,15 Watership Down - desene animate

9,15 Heidi - film SUA, 1972 p.II
11,05 Lassie vine acasă - film SUA
12,40 Monstruleții - comedie SUA, 1989

RTL 2

Un "top-ten" original - animate
Ultimul unicorn - reluare
Frații Marx: Go West - film 1947

14,10 Război și pace - film SUA, 1956
17,45 Printesa Fantaghiro - basm serial - partea I

TRUKTOONS

7,00-12,00 Desene animate
21,00 Noapte tăcută - film mut
21,30 Carne și diavolul - film 1927 - cu Greta Garbo, John Gilbert

EUROSPORT

9,30 Aerobic
10,00 Honda - magazinul sporturilor cu motor

SAT 1

Seriale, filme - desene animate
Moș Crăciun - reluare
Necazuri în dragoste - film reluare

BUDAPESTA 2

8,00 Magazin matinal
9,00 Emisiunea naționalităților
10,15 Ecranul nostru



RTL - 11,45 Sophia Loren - Viața mea - f. SUA 1980

TVR 2

14,00 Și bogății plâng - serial Mexic, episodul 6
14,30 Franco-vision - spectacol

BUDAPESTA 1

7,20 Viața satului
7,40 Mister - Ave Maria - docu-

3,00 Știri

SUPER CHANNEL

9,00 Știri NBC
9,30 Video modă
10,00 Super Shop

TV 5

8,00 Program pentru copii
9,05 Jurnal canadian
10,30 Euro-job - piața muncii

SAT 1

SAT 1 - 14,10 Război și pace - f. SUA-ITALIA 1956



SAT 1 - 14,10 Război și pace - f. SUA-ITALIA 1956

21,00 Emisiune distractivă France 2
22,00 Jurnal
22,30 Richelieu - serial francez VI/6

PANORAMIC T.V.

Duminică, 26 decembrie 1993

TVR 1

8,00 Bună dimineața 19,00 Calendar 9,10 Crăciun fericit tuturor copiilor! 10,00 Trei zile pentru a câștiga - serial Franta ep. 6 Atenție pictură 10,30 Lumină din lumină - ediție specială 13,00 Concert de colinde și cântece de Crăciun - realizat în jud. Hunedoara 14,00 Actualități 14,10 Video-magazin de Crăciun 17,30 Știință și imaginație: Întâlnire stelară (SUA, 1983) 17,50 Crăciunul Domnului Kruger - film de scurt metraj - cu James Stewart 18,20 Top TV - emisiune-concurs de muzică ușoară 18,50 Spectacolul lumii - Safari (1) 19,20 Robingo - concurs joc - ediție specială 20,00 Actualități 20,30 Spune-mi deschis ce vrei! - film SUA, 1980 premieră pe țară cu Ali MacGraw, regia Sidney Lumet 22,20 Concert de Crăciun la Opera din Viena cu Placido Domingo 23,35 Actualități 23,50 Astă seară... petreceți cu noi! refrenele amintirilor, cântece de petrecere

TVR 2

13,00 Austin City Limite - recitalul grupului "Oak Ridge Boys" 13,30 Captain Planet - desene animate 14,00 Actualități 14,10 Colinde țărănești la nașterea Mântuitorului 15,00 O, ce veste minunată! - spectacol de Crăciun 16,30 Și bogății plâng - film Mexic episodul 7 17,00 Serata tv - invitat Mircea Mălița 20,00 Actualități 20,30 Colinde, colinde - colindători din jud. Arad 21,00 TV Messenger 21,30 Divertiment internațional 22,30 Hollywood rock în concert (II) - Peter Gabriel 23,00 Super Jazz Alive Show

BUDAPEȘTA-1

7,30 Magazinul satului

8,15 Desene animate 8,40 Mesajul Biblicii 8,50 Unde-ce? - magazin informativ pentru tineri 9,25 Helo, duminică! - magazin distractiv 12,00 Boutique muzical 13,00 Știri 13,05 Jurnal cultural: - Salon de artă plastică; Privire în trecut - R. Leakey; Arhitectură religioasă; Arbore genealogic; Geniul și animalul 14,40 Muzică țigănească 14,55 Un alt drum - reportaj 15,30 În Thailanda cu câștigătorii - reportaj 16,10 Emisiune de religie 16,30 Program Walt Disney: desene animate; film SUA; desene animate 18,15 Daruri de Crăciun - emisiune distractivă 19,30 Roata norocului 20,05 Poveste de Andersen 20,20 Colinde 20,30 Telegiurnal 20,40 Viata lacului Balaton - documentar V/3 21,15 Documentar 21,45 Sub cupola bisericii Sf. Petru - scurtmetraj 22,10 Michelangelo - film Italia - Germania - Anglia II/I (p.2 - duminica viitoare, ora 21,35) 23,50 Adam Bode - film tv Anglia

BUDAPEȘTA-2

9,12 Școala luiiei 9,45 Crăciunul ostașilor



RTL - 23,00 Scuturi umane - f. ac.SUA 1991

10,15 Joc telefonic 10,20 Pensiunea - serial american II/2 10,45 Experimentele vietii - documentar ecologic englez XIII/1 11,35 Kelly - serial australian XIII/3; Prietenul păsărilor

BUDAPEȘTA-1

12,00 Trei dorințe - emisiune distractivă pentru copii 12,50 Emisiune de religie 13,30 Peștera trandafirului din aur film basm Italia II/1 15,00 Muzică pop-rock 15,25 Baywatch - serial american XX/4 16,15 Oratorii 16,40 Protecția consumatorilor - magazin 17,20 Delta - magazin științific 17,45 Emisiunea studiourilor teritoriale 18,15 Martorii trecutului - documentar ceh 18,30 Versuri 18,40 Aventurile lui Pinocchio - serial italian VI/3 19,30 Desene animate 19,44 Oferte culturale 20,00 Familia SRL - serial distractiv maghiar 20,35 Voi fi tată - serial italian III/3 cu Gianni Morandi 22,20 Documentar 0,15 Iuliette Greco

PRO 7

9,05 Aventură în Malaezia - serial aventuri american: Omul din Singapore 10,00 Fandango - comedie SUA, 1985 cu Kevin Costner 11,40 Drum singuratic - western SUA, 1959 13,00 Hardball - serial polițist american: Nuntă însăngerată 14,00 Roseanne - serial american: vecini plăcuți! 14,30 Lagune mortale și crocodili - documentar 15,25 Emmeran - scamatorii 15,30 Mândrie și pasiune - film aventuri SUA, 1956 cu Gary Grant, F. Sinatra, S. Loren 17,45 Schimbul doi - comedie SUA, 1983 19,25 Frumoasă încurcătură! - comedie SUA, 1988 21,00 Știri 21,15 Bătălia pentru Endora - film fantastic SUA, 1985 23,10 Miracole - comedie Hong Kong 0,50 Echipa speciale - serial polițist australian: Răzburarea lui Alby 1,35 Știri 1,45 Tânărul Frankenstein - comedie SUA, 1974

RTL

6,45 Desene animate 7,00 Desene animate

9,00 Hanna-Barbera party 10,25 Fred și Barney - desene animate 11,30 Acasă la Lassie - film SUA, 1948 13,15 Terminus - film sf Germania-Franța, 1986 cu Johnny Hollyday 14,00 Căldură tropicală - serial american 14,45 Duelul familiilor - concurs tv 15,15, Șeriful Piedone - comedie Italia, 1980 16,50 Quatermain II - film aventuri SUA, 1986 cu Richard Chamberlain, Sharon Stone 18,45 David Copperfield Show 19,45 Știri, meteo, sport 20,10 Mini Playback show 21,15 O nuntă de vis reportaj 23,00 Luptătorul total film acțiune SUA, 1991 cu Michael Dudikoff 23,40 Prime Time Cernobâl - zona mortală 0,40 American Ninja III - film aventuri SUA, 1989 2,15 Quatermain II - reluare 4,00 Norocul e schimbător dramă SUA, 1990

RTL 2

7,00 Oedip rege - film Anglia, 1967 cu Christopher Plummer 8,35 Max și Moritz - film Germania 1967 11,05 Frații Marx la cafeana - film SUA, 1941 12,30 Final de joc la Abilene western SUA, 1956 14,00 Bravo TV - VJK Backer 15,45 Walhalla - desene animate Danemarca, 1980 17,15 Vrăjitorul din Oz - film muzical SUA, 1939 cu Judy Garland 19,10 Duminică ne dăm în bărci film Germania, 1961 21,1 Nou serial american: Dr. Quinn - Doctoriță din pasiune serial: "Westul" 23,05 Shaft - film polițist SUA, 1970 1,00 Mata Hari - film SUA, 1931 cu Greta Garbo 2,40 Dr. Quinn - reluare

SU 1

7,00 Seriale, desene animate - reluare 10,05 Ghost - Știri de la Sam - reluare 12,30 Baschet NBA: New York Knicks - Atlanta Hawck 13,30 Expediție în China - documentar 14,15 Ocolul pământului în 80 de

zile - film SUA, 1956 cu David Niven, Shirley MacLaine 17,10 Prințesa Fantaghiro - serial italian, partea a doua 18,45 TV for nature - Tainele oceanelor - documentar 19,40 Roata norocului - concurs spectacol 20,20 Știri 20,30 Hăituaia lui " Octombrie Roșu" - film acțiune SUA, 1990 cu Sean Connery 23,10 Discuție în turm - dialog TV



RTL - 3,00 Norocul e schimbător - f.SUA

0,30 Hohote de râs - varietăți 1,10 Pretty Baby - film SUA, 1977 cu Brooke Shields

TRIK TOONS

7,00 - 21,00 Desene animate - serial 21,00 Astăzi: Richard Widmark 21,30 Tunelul dragostei - film 1958 cu Doris Day 23,30 Distrează-te - film 1935 cu Karl Malden 1,50 Tunelul dragostei - reluare 2,45 Distrează-te

EUROSPORT

9,00 Aerobic 9,30 Fotbal american magazin NFL 10,00 Golf: cei mai buni în golf 12,00 tenis. Finala Cupei Davis Germania-Australia - reluare 14,00 Box internațional 15,00 Judo-Selecțiuni din competițiile 1993 16,30 Hochei pe gheață Cupa Spengler, Davos meciul: HC Davos-Traktor Celybinsk 19,00 Atletism. Campionatul american Retrospectivă 23,00 Box internațional 0,30 Hochei pe gheață. Cupa Spengler, davos meciul Farjestad-

Canada 2,30 Știri din sport

SUPER CHANNEL

9,00 Știri NBC 9,30 Emisiune de religie 10,00 Cheia lui David emisiune de religie 10,30 Victorie - emisiune de religie 11,00 Din punct de vedere financiar 11,30 Super Shop 12,00 Ora puterii - emisiune de religie 13,00 Super Shop 14,00 Charisma TV - emisiune de religie 14,30 E.R.F. - emisiune de religie 15,00 magazin sportiv 18,00 O întâlnire cu presa - emisiunea lui Tim Russer 19,30 Astăzi - magazin informativ 20,00 Jurnal ITN 23,30 Magazin politic 0,00 Magazin sportiv 1,00 magazin cultural european 1,30 Epoca de aur a rock'n roll-ului 2,30 Eco record - magazin ecologic

TV 5

9,00 Știri 9,05 Jurnal canadian 9,40 Marionete 10,00 Correspondent special 11,30 Lumea muzicii 12,00 Timpi - noutăți din lumea muzicii și coregrafiei 13,05 Oaspete la TV5 13,40 Jurnal elvețian 14,05 Școala fanilor - varietăți 14,50 Zoo - magazin 15,50 Magazinul aventurilor 16,45 Correspondență 17,00 Jurnal TV5 17,10 A voastră e lumea - varietăți- 18,40 Auto-magazin 19,00 Bon Weekend! - emisiune distractivă 19,30 Jurnal TV5 20,00 Prietenii animalelor - magazin 20,30 Jurnal elvețian 21,00: 7/7 - magazin informativ 22,00 Jurnal TF 1 22,30 Seratul secret - serial francez IV/4 23,30 Thalasa - magazinul mărilor 0,30 Jurnal Soir 3 0,55 Divan - convorbiri, literatură 1,25 Ora adevărului - emisiune politică

Luni, 27 decembrie 1993

TVR 1

13,00 Calendar - magazin informativ 13,30 Macron 1 - desene animate 14,00 Actualități 14,10 TV Iasi 15,00 TV Cluj-Napoca 15,30 Avanzpremiera săptămânii 15,45 Civilizația montană - agroturism montan 16,15 Actualități 16,30 Emisiune în limba maghiară 18,00 Miss adolescenta - spectacol-concurs realizat pe scena Sălii Palatului 19,00 Clio. Atentatele politice I.G. Duca 19,25 Ecran de vacanță - des. animate 20,00 Actualități 20,40 Publicitate 20,45 De luni până luni - retrospectiva evenimentelor politice 21,15 Vacanța de Crăciun - teatru tv - după romanul Accidentul de N. Sebastian 23,15 Actualități 23,35 Fotbal 1993 (I) 0,30 Închiderea programului

TVR 2

14,00 Actualități 14,10 "Olympias" la 100 de ani 15,00 Petreceți cu noi! Colinde și cântece de bună 16,00 Telegiurnal în limba spaniolă 16,30 Și bogății plâng - serial Mexic ep.8 17,00 Veniți cu noi pe programul doi! - emisiune-sinteză a anului 1993 20,00 Actualități 20,40 Video-safelit 21,00 TV Messenger 21,30 La capătul lumii - biserica în gheturile veșnice 22,00 Telegiurnal în limba franceză 22,20 Romuald și Juliette, Franța, 1990 premieră pe țară 0,10 Închiderea programului

BUDAPEȘTA-1

7,05 Viata satului 7,25 Jurnal regional 7,35 Știri economice 7,45 Știri 8,00 - 10,00 Magazin matinal

10,00 - 13,00 Magazin: 10,30 Program Walt Disney 12,30 Telegiurnal 13,00 Știri 13,07 Magazin economic 13,40 Dallas - serial american "Explozia" 14,30 Povestea unei invenții - documentar 15,21 Furt în plină zi - documentar ecologic englez II/2 15,50 Documentar 17,00 Știri



PRO 7 - 0,15 Georgia - f.polițist Australia 1988

17,10 Emisiune pentru copii 17,25 Putere și pasiune - serial australian 168/159-160 18,15 Calendar informativ 1993 18,55 Simboluri: Toba 19,05 Emisiune de istorie 19,35 Roata norocului concurs 20,07 Desene animate 20,17 Religie pentru copii 20,30 Telegiurnal 21,05 Dallas - serial american "Explozia" 22,00 Beatles, până la moarte 00,50: 24 de ore - reportaje - 1,05 Știri 1,10 Jurnal BBC

BUDAPEȘTA-2

9,00 Hotomanul erou - serial australian IV/I 9,50 Marionete 10,00 Peșterorul și balena - film Canada 11,35 Aromele minunate ale Orientului - documentar englez VI/3: Japonia 12,05 Magazin economic 12,30 Peștera trandafirului din aur - film basm Italia II/2 14,00 Aspecte din lumea animalelor - documentar englez; Imperiul racilor 14,40 Prințul fericit - desene animate

15,00 Școala căutărilor de comori 16,00 Jurnal parlamentar 18,05 Joc telefonic 18,10 Aventurile lui Pinocchio - serial Italia VI/4 19,00 Jurnale regionale 19,20 Experiențe de privatizare 19,25 Medicină - magazin medical 19,35 Desene animate 19,55 Punct verde - magazin sportiv 20,25 Stan și Bran desene animate 20,30 Fotbal 22,20 Legături - documentar 23,00 Știri, meteo 23,25 Film club: Am grijă - film maghiar, 1993

PRO 7

5,50 Reluări seriale 7,05 Desene animate 8,20 Reluări seriale 9,50 Cowboy în Africa - film SUA, reluare 12,00 Reluări seriale 12,25 Shortlist - documentar 12,45 O mie mile de praf - serial western american "Aurul munților morți" 13,45 Rio Bravo - western SUA 16,10 Diamante - serial american 17,05 Mr. Belvedere - serial american 17,35 Femeceătoarea Jeannie - serial american 18,04 Desene animate 19,30 Care de așa - serial distractiv american 19,55 O familie absolut normală - serial american 20,25 Roseanne - serial american 21,15 O lume nebună, nebună - comedie SUA, 1963 cu Spencer Tracy, Mickey Rooney 0,15 "Georgia" - film polițist Australia, 1988 2,05 Fandango - comedie SUA - reluare 3,40 Echipa specială - serial acțiune, Australia, "Teroriștii"

RTL

7,00 Știri 8,00 Magazin matinal 10,10 Ferma lupilor - serial mexican 11,00 Bogății și frumoși - serial american 11,30 Val de glume 12,00 Concursuri tv

13,00 magazin informativ 13,20 Tânăr și fără odihnă - serial american 14,20 Clanul din California - serial american 15,10 Vremea dorinței - serial american 16,00 Ilona Christen talkshow 17,00 Hans Meiser talkshow 18,00 Cine este șeful? - serial american 18,30 Legături de familie - serial american 19,00 Chemarea inimii - serial mexican 19,45 Știri 20,10 "Exploziv" - magazin politic 20,40 Vremuri bune, vremuri rele - serial german 21,15 Flodder în America - comedie Olanda, 1992 23,00 O familie simpatică - serial distractiv american 23,20 Infernul din cer - comedie Germania 1,00 Atac împotriva cartierului 13 - film acțiune SUA, 1976 2,40 Berlin Breach - serial german

RTL 2

6,50 Adam 12 - serial polițist american 7,15 Cu inimă, glumind - serial 7,45 Mila - superstarul 8,15 Desene animate 10,20 Ruck Zuck - concurs tv 10,55 Zămbiți, vă rog! 11,25 Adam '12 - serial polițist - reluare 11,55 Cu inimă, glumind - serial american 12,25 Ingerul se întoarce - serial american 13,30 Desene animate 17,35 Daktari - serial american 18,40 Știri 18,45 Ruck Zuck - concurs 19,20 Zămbiți, vă rog! 19,55 Știri 20,00 Ingerul se întoarce - serial 21,00 Știri 21,15 Cover Up - serial acțiune american 22,15 Wrestling 23,25 Twin Peaks - serial american 1,20 Femeie singură - film SUA, 1983

SU 1

7,00 Magazin matinal 10,00 Vecinii - reluare 10,25 Prințesa Fantaghiro - serial italian 12,05 Forum economic

12,35 Concursuri tv - reluare 13,20 Tânăr și fără odihnă - serial american 14,05 Trapper John - serial american 15,05 Vecinii - serial australian 15,40 Astronava Orion - serial sf german 16,40 Star Trek - serial sf american 17,45 Concursuri tv 20,00 Știri - sport 20,30 Roata norocului 21,15 Doctorul de la munte - serial german 22,20 Clipe de groază - film polițist SUA 0,00 Știri și întâmplări

TRIK TOONS

7,00-21,00 Desene animate 21,00 Medalion Sidney Greenstreet 21,30 Intre două lumi film 1944 cu Joan Garfield 23,05 Conspiratorii film 1944 1,00 Vreau o casă! - film 1945 cu



RTL - 1,00 Atac împotriva sectorului XII - f. ac. SUA

Ida Lupino 2,45 Trăind pe picior mare - film 1947 - cu Gene Kelly

EUROSPORT

9,30 Aerobic 10,00 Patinaj artistic - Campionatul german, Herne 11,00 Inot sincron 12,00 Patinaj cu rotile CM 13,00 Cățărări Finala CM 14,00 Honda-Auto magazin 15,00 Triathlon Iroman Hawaii 16,30 Hochei pe gheață Cupa Spengler, Davos Canada-Jokerit Helsinki 19,00 Eurofun Bărci cu pânze 19,30 Schi CM, Plagne, Stilul liber 20,30 Știri 21,00 Auto Paris-Dakar raliu 22,00 Automobilism NASCAR

23,00 Box internațional CM și CE 0,00 Fotbal Eurogoluri 1,00 Biliard-Budapesta 2,00 Știri

SUPER CHANNEL

9,00 Jurnal NBC 9,30 Știri ITN 9,45 Afaceri europene la zi 10,00 Știri economice CMBS Piața mondială 13,30 Financial Times Report 14,00 Azi - reportaje 15,30 Roata banilor Wall Street Magazin 19,00 Azi - magazin informativ 20,00 Știri ITN 20,30 Magazin cultural european 21,00 Cronica catastrofelor 22,00 Amintiri 22,30 Știri ITN 23,00 Magazin economic european 23,30 Bursa SUA 0,00 Jay Lenon show 1,00 Talkshow - Real personal 1,30 Știri NBC 2,00 Bob Costas show

TV 5

7,00 Domnul ministru - serial francez 7,30 Magazin matinal 9,05 Jurnal canadian 9,35 Revista presei canadiene 10,05 Săptămâna - reluare 11,00 Clubul presei 11,50 Sapte zile în Africa 12,00 Ora adevărului - reluare 13,05 Șansonete - emisiune distractivă 13,40 Jurnal elvețian 14,05 Domnul ministru - reluare 14,30 Progresul secolului - reluare 15,45 E bine să știți 16,10 Documentar - Louvre III/3 17,00 Jurnal TV5 17,10 Vision 5 17,25 Magazin medical 17,50 Bucătărie franceză 18,05 Reportaje 18,40 Descoperiri - magazin științific 19,05 Concurs tv 19,30 Jurnal TV5 20,00 Cifre și litere - concurs tv 20,30 Jurnal belgian 21,00 Actualități canadiene 22,00 Jurnal France 2 2,30 Emisiune distractivă 0,00 Mari zile ale secolului XX - documentar istoric - 1,00 Jurnal Soir 3 1,30 Întâlnire de la miezul nopții

PANORAMIC T.V.

Marti, 28 decembrie 1993

TVR 1

7,00 TV Telematinal
10,00 Actualități
10,05 Calendar
10,30 Video-lexicon
11,00 Lumină din lumină
12,00: 1001 audiții, integrala capodoperelor
13,00 Ecran de vacanță - Mama Jo: Un animal adoptat
13,30 Macron I - desene animate
14,00 Actualități
14,10 TV Iași
15,00 TV Cluj-Napoca
16,00 Arte vizuale
16,30 Povestea vorbeii
16,45 Actualități
17,00 Conviețuirii-magazin, Minoritățile naționale în România (I)
18,00 Pariați pe campion! - em.concurs de cultură generală și divertisment
18,30 Colindat-am, colindat! - ansamblul „Cindrelul Junii Sibiului”
19,00 Cultura în lume
19,25 Ecran de vacanță, desene animate
20,00 Publicitate
20,45 Noi și lumea, Est-Vest de la războiul rece la integrarea europeană
21,15 -Telecinemateca, Mulumeste stelelor tale norocoase (SUA, 1943) cu Humphrey Bogart, Bette Davis, Errol Flynn, Olivia De Havilland
23,30 Actualități
23,50 Am plecat să colindăm - Loredana Groza Dana Bartzler, Stefan Hrușcă, Vasile Seicaru, formația „Roșu și Negru”

TVR 2

13,00 OSHIN - serial Japonia, 1983, ep.19
13,30 In direct: Canal France International
14,00 Actualități
14,10 De la Johann Strauss la Franz Grothe, înregistrare ZDF
15,05 Jazz-magazin: festivalul „Danubian jazz '93”
16,00 Telematinal în limba spaniolă
16,30 Și bogății plâng - s. Mexic, ep.9
17,00 Ediție specială - Încotro, București?

19,00 TECX (Belgia) - ep.10
20,00 Actualități
20,40 Video-satelit
21,00 TV Mesager
21,30 Iată, vin colindătorii - corurile Symbol, Eutherpe, Muzica Viva, Preludiu
22,00 Telematinal în limba franceză
22,30 Credo - Presa religioasă și religia în presa laică
24,00 Inchiderea programului

BUDAPESTA-1

7,05 Viața satului
7,25 Jurnal regional
7,35 Stiri economice
7,45 Stiri
8,00-10,00 Magazin matinal
10,00-13,00 Magazin
10,00 Riviera - serial
11,00 Friderikus show
12,30 Telegoc
13,00 Stiri
13,07 Curiozități din lumea animalelor - doc.
13,45 Tom Sawyer - teatru muzical
15,05 Muzică, dans
15,40 Acle anuale minunate - doc.
15,55 Balet
17,00 Stiri



RTL: 1,10 Chase - film acțiune SUA

17,10 Dick Tracy show - desene animate
17,15 Televideo '93
17,25 Putere și pasiune - s. australian
18,15 Emisiune pentru mame
18,55 Joc telefonic
19,05 Basm
19,25 Percuție-show
19,50 Cronică catolică
20,07 Desene animate
20,30 Telematinal

21,05 Telesport
21,25 Povestea mea - s.Franta-Ungaria-Belgia VI/4
22,20 Premii internaționale pt. muzică clasică
23,20 Mesajul lui Joseph Pulitzer - doc.
23,45 Telesport
0,55 Stiri
1,00 Jurnal BBC

BUDAPESTA-2

9,05 Hotomanul, erou - s.Australia IV/2
9,55 Pământul primit împrumut-magazin ecologic
10,15 Curs de germană
10,30 Miresmele fermecătoare ale Orientului - doc. englez: Coreea de Sud
11,00 Jurnal parlamentar
17,05 Desene animate
17,30 Joc telefonic
17,35 Aventurile lui Pinocchio - s. Italia VI/5
18,20 Emisiunea vârstnicilor
19,00 Jurnale regionale
19,15 Realizările științei și tehnicii, doc. german, XIII/7: Louis Daguerre și fotografia
19,35 Panoramic ungar: Manageri made in Ungaria
20,30 Bogăție amară - s.Franta-Canada VIII/4
21,20 Studio 93 - magazin cultural
22,10 Simboluri „Drumul prințesei”
22,25 Totul ori nimic - concurs tv
23,00 Stiri
23,25 Cartierul păzit - film tv Franța, 1986

PRO 7

5,40 Lassic - reluare
6,05 Catweazle - reluare
8,30 Mr. Belvedere - reluare
8,55 Desene animate
8,20 Reluări seriale
10,20 Mândrie și pasiune - rel.
12,35 Reluări seriale
13,35 Omie de praf - western am
14,35 O polițistă în New York - f.pol.italia, 1981
16,10 Diamant - s. american
17,00 Mr. Belvedere - s.am.
17,25 Fermecătoarea Jeannie - s.am.
17,59 Desene animate
19,25 Care de ași - s.distractiv american
19,55 Flirt pe stradă - s.german
20,25 Roseanne - s. american

21,00 Stiri
21,15 Mike Hammer - O crimă nu-i deajuns, f. poliț. SUA, 1984
23,15 T.J. Hooker - s.poliț.am.
0,15 Plasa pânjenului negru - f.poliț.SUA, 1975
1,55 Hardball - reluare

RTL

7,00 Stiri
8,00 Magazin matinal
10,00 Clanul lupilor - s.mexican
11,00 Bogati și frumoși - s.am.
11,30 Val de glume
12,00 Concursuri tv
13,00 Magazin informativ
13,30 Springfield story - s. am.
14,20 Clanul din California - s. am.
15,10 Vremea dorinței - s. am.
16,00 Ilona Christen talkshow
17,00 Hans Meiser talkshow
18,00 Cine este seful? - s.am.
18,30 Legături de familie - s. am.
19,00 Chemarea inimii - s. mex.
19,45 Stiri
20,10 Exploziv! magazin
20,40 Vremuri bune, vremuri rele - s.german
21,15 Colombo - s.polițist american: Dormi în pace!
22,45 Quincy - s. american
1,10 Crima este hobbyul său - s.poliț.american
2,10 Chase - un joc periculos - f. acțiune SUA, 1987
2,45 Berlin Breach - s.polițist am

10,00 Trapper John - s. am.
11,00 Prințesa Fantaghiro - s.italian
12,40 Roata norocului
13,25 Tânăr și fără odihnă - s. am.
14,10 Trapper John M.D. - s.am.
15,10 Vecinii - s.austrian
15,40 Astronava Orion - s. sf.ger.
16,40 Star Trek - s.sf.am.
17,45 Concursuri tv
20,00 Stiri - sport
20,30 Roata norocului
21,15 Parada slăgărelor
22,10 K - magazinul crimelor



PRO 7: 21,15 Mike Hammer - serial polițist SUA 1984

23,00 Ulrich Meyer talkshow
0,00 Der Spiegel TV magazin
1,10 Electric Blue - s. erotic am.
1,50 Mann Oh Mann - show

TRUCKTOONS

7,00-21,00 Desene animate
21,00 Medalion Lew Ayres
21,30 Tânărul doctor Kildare - film 1938 cu L.Barrymore
22,35 Căutându-l pe doctorul Kildare - film 1939 cu L.Barrymore
1,55 Doctorul Kildare se întoarce acasă, film 1940
3,25 Ozișe doctorului Kildare, f.1940
4,55 Ciudatul caz al doctorului Kildare, film 1940

EUROSPORT

9,30 Aerobic
10,00 Golf 1993 - magazin
12,00 Atletism CM din Stuttgart
14,00 Fotbal Eurogoluri - mag.
15,00 Automobilism american - Cursa Pepsi 400 - Nascar
16,00 Eurofun. Bărți cu părce C.M.
16,30 Hochei pe gheață - Cupa Spengler din Davos
18,00 Fotbal american - partida San Diego-Miami
19,30 Fotbal Eurogoluri
20,30 Stiri
21,00 Auto Paris-Dakar - raliu

SUPER CHANNEL

8,00 Stiri ITN
8,15 Stiri economice europene
8,30 Lumea afacerilor - jurnal economic NBC
9,00 Jurnal NBC
9,30 Stiri ITN
9,45 Stiri economice europene
10,00 Super Shop
13,00 Magazin economic NBC
13,30 Magazin politic est-european
14,00 Azi - reportaje
15,30 Roata banilor - inf. de pe Wall Street
19,00 Azi - reportaje
20,00 Stiri ITN
20,30 Eco Record - mag. ecologic
21,00 Maria Shriver show
22,00 Documentare
23,00 Stiri ITN
23,30 Viața economică în Europa
23,45 Economia de piață - Bursa SUA
0,00 Jay Leno show
1,00 Real Personal talkshow
1,30 Stiri NBC
2,00 Bob Costas talkshow
2,30 Dante - serial american

TV 5

7,00 Dl. ministru - s. canadian
7,30 Magazin matinal
9,05 Jurnal canadian
9,35 Magazin medical - reluare
10,05 Magazin social - reluare
11,00 Revista presei
11,15 Geopolis - reluare
12,00 Ochi în ochi - reportaje
13,05 Sansonete - varietăți
13,40 Jurnal elvețian
14,05 Dl. ministru - reluare
14,30 Setarul secret - s. Franța, IV/3
15,30 Divan - convorbiri literare
16,00 Frufu - mag. femeilor
17,00 Jurnal în limba spaniolă
17,10 Vision 5
17,25 Magazin medical
17,50 Bucătărie franceză
18,05 Reportaje
18,40 Perfecto - mag. de modă
19,05 Concurs tv
19,35 Jurnal în limba franceză
20,00 Concurs tv
20,30 Jurnal belgian
21,00 Repe de - Magazin social-economic canadian
22,00 Jurnal TFL
22,30 Corespondent special - reportaje
0,00 Magazin cultural
1,10 Jurnal Soir 3
1,40 Frufu - emisiune distractivă cu și pentru femei

Miercuri, 29 decembrie 1993

TVR 1

7,00 TV - Telematinal
10,00 Actualități
10,05 Calendar - magazin inf.
10,30 Bariere numerelor - producție SUA - episodul 10
11,00 Enciclopedie audio-vizuală - Gershwin - înregistrare CFI
12,00: 1001 audiții - Evenimentele muzicale ale anului 1993 (I)
13,00 Ecran de vacanță - Mama Jo: Oaspeți din India
13,30 Macron I - des. animate
14,00 Actualități
14,10 TV Iași
15,00 TV Cluj-Napoca
16,00 Magazin sportiv - Automobilism și motociclism 1993
16,45 Actualități
17,00 Liceenii - film România, 1986 cu Ștefan Bănică jr., Oana Sărbu
17,50 Medicina pentru toți - Dimitri frumosi și sănătoși!
18,15 Tezaur - Săptămâna de etnografie și folclor
19,00 Studioul economic - Bilanț 1993
19,25 Ecran de vacanță - Întâlnire cu eroii îndrăgiți ai desenelor animate
20,00 Actualități
20,40 Publicitate
20,45 Prețul unui surâs - Emisiune despre Căminul - Spital: „Grădinar”
21,15 Sotul ambasadoarei - serial Franța, 1990 - ultimul episod
22,15 Bucură-te, gazda noastră! - colinde și urări
22,30 Noi frontiere - Cristalul de cuarț - Limitele fizice și psihice ale omului
23,15 Actualități
23,35 Confluente - Creștere și descreștere - Uratul decăderii, Icar și Satan
0,20 Poeșii Mihai Eminescu
0,30 Inchiderea programului

TVR 2

13,00 Captain Planet - des. anim.
13,30 In direct: Canal France International
14,00 Actualități
14,10 Patrick Bruel în concert
15,10 Rock '93 - formația „Direcția 5”
16,00 Telematinal în limba spaniolă

16,30 Și bogății plâng - serial Mexic, episodul 10
17,00 Interețite - Fântâni de bar
18,30 Emisiune în limba maghiară
20,00 Actualități
20,40 Video-satelit
21,00 TV Mesager
21,30 Leagănă-te, codrule... - Melodii populare
21,50 O femeie draguță cu o



RTL 2: 23,25 Banter - un caz misterios - film SUA

floare și ferestre spre nord de Eduard Radzinski - spectacol preluat de la Teatrul Mic
24,00 Inchiderea programului

BUDAPESTA-1

7,05 Viața satului
7,25 Jurnal regional
7,35 Stiri economice
7,45 Stiri
8,00-10,00 Magazin matinal
10,00-13,00 Magazin
10,30 Riviera - serial 250/23
11,30 Marx și Coca Cola - serial Germania 11/2
12,30 Telegoc
13,00 Stiri
13,07 Dicționar pentru clevi - Democrația
13,23 Pneumatica - documentar
13,33 Magazin pentru handicapați
13,48 Medicină naturistă
14,08 Curs de germană
14,23 Tommy și colecția de timbre - film Canada
16,05 Sophisticated ladies - film muzical SUA
17,00 Stiri
17,10 Valori naționale
17,25 Putere și pasiune - serial australian
18,20 Versuri
18,35 Oscar Junior
18,55 Telexpo 96 - magazin eco-

20,00 Albumul de familie - s. am.
20,25 Roscane - s. american
21,15 Perry Mason și mortul schimbat - film SUA, 1990
23,15 Jake și McCabe
0,10 Blue Angels Cafe - film polițist Italia, 1989
1,50 Friday Foster - reluare

RTL

7,00 Stiri
8,00 Magazin matinal
10,00 Clanul lupilor - serial polițist american
11,00 Bogati și frumoși - s.am.
11,30 Val de glume
12,00 Concursuri tv
13,00 Stiri
13,30 Springfield story - s.am.
15,10 Vremea dorinței - s.am.
16,00 Ilona Christen talkshow
17,00 Hans Meiser talkshow
18,00 Cine este seful? - s.am.
18,30 Legături de familie - s.am.
19,00 Tu ești unica - s. mexican
19,45 Stiri
20,10 Exploziv! magazin
20,40 Vremuri bune, vremuri rele - serial german
21,15 Criminalul din Miami - film polițist Italia-Germania 1991 cu Bud Spencer, Philip Michael Thomas
23,10 Der Stern - TV magazin
0,10 Poveste cu stafii adevărate
1,00 Lista morții - film polițist SUA, 1988

RTL 2

6,45 Adam 12 - s. pol. am.
7,10 Cu inimă, glumind - s. am.
7,40 Desene animate
10,20 Ruck Zuck - concurs tv
10,55 Să rădem!
11,25 Adam 12 - reluare
11,55 Cu inimă, glumind - s.am-rel
12,25 Ingerul se întoarce - s.am.
13,20 Desene animate
17,35 Dakari - serial american
18,40 Stiri
18,45 Ruck Zuck - concurs tv
19,20 Să rădem!
19,50 Stiri
20,00 Ingerul se întoarce - r.
21,00 Stiri
21,15 Mă căsătoresc cu o familie - serial german - ep. 6
22,15 Wrestling-Banter - un caz ciudat - film polițist SUA
1,10 Twin Peaks - s.american

SATI

7,00 Stiri, sport
9,00 Magazin matinal

10,10 Vecinii - reluare
10,40 Laleua neagră - film aventuri Italia-Franta-Spania
13,20 Tânăr și fără odihnă - serial american. An nou fericit
14,05 Trapper John M.D. - serial american - Măsuri de economie
15,05 Vecinii - serial australia
15,35 Astronava Orion - s. sf.german
16,40 Star Trek - serial sf
17,45 Concursuri tv
20,00 Stiri, sport
20,30 Roata norocului
21,15 Război în junglă - film acțiune SUA, 1961
23,05 Nesfârșita zi a agoniei - film război Anglia, 1968
0,45 Sărutul mortal al dr. Fu Man Chu - film SUA-Germania-Spania

TRUCKTOONS

7,00-21,00 Desene animate - serial
21,00 Azzi: Gangsteri
21,30 Negustorul - film 1972 cu Leslie Caron
22,40 Bestia din oraș - film 1932 cu Joan Harlow



SAT 1: 0,45 Sărutul mortal al dr. Fu Man Chu - film SUA - Germania

0,20 La Est de rău - film 1940
1,40 Bucătăria iadului - film 1932 cu Ronald Reagan
3,15 Eroul public nr.1 - film 1935 cu Lionel Barrymore
5,00 Gloante pentru O'Hara cu Anthony Quinn, Joan Perry

EUROSPORT

9,30 Aerobic
10,00 Gimnastică ritmică
12,00 Dansuri. Cupa Cinderella
13,00 Schi alpin masculin - CM din Bormio. Coborâre
14,30 Magazin olimpic
15,00 Auto. Raliul Paris-Dakar
15,30 Fotbal american
17,00 Biatlon
18,00 J.O. de iarnă - Revistă săptămânală

SUPER CHANNEL

9,00 Magazin informativ NBC
9,30 Stiri ITN
9,45 Magazin economic european
10,00 Super shop
13,00 Stiri economice CNBS
13,30 Financial Times - reportaje
14,00 Azi - magazin informativ
15,30 Roata banilor - informații de pe Wall Street
19,00 Azi - magazin informativ
20,00 Stiri ITN
20,30 Video show cu C. Pearse
21,00 Dateline - magazin social
22,00 Sport
23,00 Stiri ITN
23,30 Magazin economic european
23,45 Economia de piață - Bursa SUA
0,00 Jay Leno show
1,00 Talkshow - Res Personal
1,30 Stiri NBC
2,00 Bob Costas show

TV 5

7,00 Dl. ministru - s. canadian
7,30 Magazin matinal
9,05 Strip-tease - reluare
9,35 Magazin medical
10,05 Magazin informativ
11,00 Magazin ecologic
12,30 Panoramic european - r.
13,05 Varietăți
13,40 Jurnal elvețian
14,04 Dl. ministru - reluare
14,30 Zile importante ale școlii XIX
15,30 Rămăni istorice - doc.
17,10 Vision 5
17,25 Magazin medical
17,50 Bucătărie franceză
18,05 Reportaje
18,40 Arheologie
19,05 Concurs tv
19,35 Jurnal TV 5
20,00 Cifre și litere - concurs tv
20,30 Jurnal belgian
21,00 Timp prezent - magazin social belgian
22,30 Jurnal TF 2
22,30 Teatrul TV - Bolnavul închipuit de Molier
23,45 Căi ferate - Indonezia - documentar francez -
1,10 Magazin cultural
1,20 Jurnal Soir 3

Satelul Realitatea

Vineri, 24 decembrie
ITALIA 1
7,30 Ciao, ciao mattina - desene animate
10,15 Baby sitter - serial
10,45 Geniul - serial
11,15 Întâmplări la colegiu
11,45 Cei doi tați ai mamei
12,15 O familie condimentată
12,45 Vecinii
13,15 Aici Italia!

5,40 Medic și vrăjitor - film
RETE 4
7,30 O familie americană - serial
8,15 Jeffersonii - serial
8,40 Vraja dragostei - serial
9,00 Trei inimi cu împrumut - serial
9,30 Mica cenușăreasă - serial
10,00 Sufler pierdut - serial
10,45 Bună ziua!

21,30 Prefectul la circ - film
23,30 Copilul care iubea Crăciunul - film
1,40 Zăna albă - film de aventuri
CANALE 5
7,30 Prima pagină - actualități
10,00 Show-ul lui Maurizio Constanzo - reluare
11,00 Soledad - serial
12,00 Ciao Italia!

20,00 TG 4 - știri
21,30 Pantera roz - comedie SUA
23,30 Petrecerea - comedie SUA cu Peter Sellers
1,45 Cinci penny - film
3,50 Casino-ul din Paris
ITALIA 1
Duminică, 26 decembrie
8,00 Bim, bum, bam - desene animate
11,30 Noutăți editoriale
13,30 Studio deschis - știri
13,45 Ghidul Campionatului de fotbal al Italiei

1,00 TG 5 - știri
2,15 Noutăți editoriale - reluare
RETE 4
8,00 Film
10,00 Stelele modei
10,30 TG 4 - știri
11,00 Concert de Crăciun
12,40 Beție elegantă
12,55 TG 4 - știri
13,00 Ne iubim așa de mult - show
14,00 Cărări - serial - partea I
14,30 TG 4 - știri
15,00 Cărări - serial - partea a II-a
15,30 Prima dragoste - serial
17,00 Iartă-mă!

1,10 Aici Italia - reluare
1,25 Noutăți editoriale
CANALE 5
7,30 Prima pagină - actualități
10,00 Show-ul lui Maurizio Constanzo - reluare
11,45 Forum
14,00 TG 5 - știri
14,40 Este adevărat? - show
16,00 Agenția matrimonială - show
17,00 Desene animate de Walt Disney
17,30 Bim, bum, bam - desene animate și spectacole pt. copii
19,02 O.K.! Prețul este corect! - concurs
20,00 Roata norocului - concurs
21,00 TG 5 - știri
21,40 Film
0,05 TG 5 - știri
0,25 Show-ul lui Maurizio Constanzo
RETE 4
7,30 O familie americană - serial
8,15 Jeffersonii - serial
8,40 Vraja dragostei - serial
9,00 Trei inimi cu împrumut - serial
10,00 Sufler pierdut - serial
10,30 TG 4 - știri
10,45 Bună dimineața!

PANORAMIC TV

Joi, 30 decembrie 1993

TVR 1
7,00 TV Telematinal
10,00 Actualități
10,05 Calendar
10,30 Călătorii - Pe cărări de ape
11,00: 1001 audiții - Vă place opera?
12,00 Ecran de vacanță - Mama Jo: Pierdut și regăsit; O vizită la Zoo
13,00 Norii negri - film serial, episodul 3
14,00 Actualități
14,10 TV Iași
15,00 TV Cluj-Napoca
16,00 Reportaj economic - Pofțiți la Revelion!

20,00 Actualități
20,40 Video-satelit
21,00 TV Messenger
21,30 Tradiții de Anul Nou
22,00 TV 5 Europe - Telematinal în limba franceză
22,20 Intrusul - film Germania, 1990
0,05 Închiderea programului
BUDAPESTA-1
7,05 Viața satului
7,25 Jurnal regional
7,35 Știri economice
7,45 Știri
8,30-10,00 Magazin matinal
10,00-13,00 Magazin
10,30 Riviera - serial 250/24
11,30 Selecțiuni din operele lui Verdi
12,30 Telegioco
13,00 Știri
13,07 Magazin economic
13,45 Desene animate
15,00 Magazin calculatoare
15,40 Sophisticated ladies - film muzical SUA II/2
17,00 Știri
17,10 Vitrina - magazin informativ
17,25 Telesport
18,00 Miami Vice - serial polițist american: Totul are un preț
19,00 Revelionul copiilor
19,30 Desene animate
19,50 Formația Scorpions
20,30 Telegioco
21,05 Telesport
21,15 Viața în provincie - serial maghiar: episodul 174
21,45 Panorama - magazin politic
22,50 Tamas - talkshow
0,40 Știri
0,45 Jurnal BBC

19,20 Opera de artă a săptămânii
19,30 Ghinionistul - comedie Franta, 1981 cu Pierre Richard, Gerard Depardieu
21,05 Socialismul nelegiuit - documentar p. VIII
21,57 Candide - desene animate
22,10 Oferte culturale
22,25 Totul ori nimic - concurs tv
23,00 Știri
23,25 Cine este nebun, dle doctor? - film Germania
PRO 7
5,35 Seriale și desene animate
11,00 Prințul piratilor - film aventuri SUA, 1953
12,35 Album de familie - serial american
13,45 O mie de mile de praf - serial western american
14,35 Mike Hammer - serial polițist distractiv american
16,20 Diamonds - serial polițist american
22,15 Căinele din Blackwood Castle - film polițist Germania

RU
7,00 Știri, sport
8,00 Magazin matinal
10,00 Clanul lupilor - serial mexican
11,00 Bogați și frumoși - serial american
11,30 Val de glume
12,00 Concursuri tv
13,00 Magazin
13,30 Springfield story - serial american
14,20 Clanul din California - serial american
15,10 Vremea dorinței - serial american
16,00 Ilona Christen talkshow
17,00 Hans Meiser talkshow
18,00 Cine este șeful? - serial american
18,30 Legături de familie
19,00 Chemarea inimii - serial mexican
19,45 Știri
20,10: 10 ani cu RTL!
20,40 Vremuri bune, vremuri rele - serial german
21,15 Iartă-mă! - show
22,15 Dublura - comedie Germania
0,15 Harald Junke show
1,15 Caribe - film spionaj Canada
RTL 2
6,45 Adam 12 - serial american
7,15 Cu inimă, glumind - serial american
7,45 Desene animate
10,20 Ruck Zuck - concursuri tv
10,55 Zămbiți, vă rog!
11,25 Adam 12 - reluare
11,55 Cu inimă, glumind
12,25 Îngerul se întoarce - serial american
13,30 Desene animate
17,35 Daktari - serial american
18,40 Știri
18,45 Ruck Zuck
19,20 Zămbiți, vă rog!
19,50 Știri
20,00 Îngerul se întoarce - serial american
21,00 Știri
21,15 Marile restaurante - comedie Franta, 1986 cu Louis de Funès
23,00 Pământ sălbatic - film acțiune SUA - Spania, 1961
0,35 Twin Peaks - serial american - episodul 4
1,35 Gemenii dușmani - film SUA, 1985

10,53 Război în junglă - film SUA - reluare
12,40 Roata norocului
13,25 Tânăr și fără odihnă - serial american
14,10 Trapper John - serial american
15,10 Vecinii - serial australian: Teritoriu cenușiu
15,40 Astronava Orion - serial sf german
16,40 Star Trek - serial sf american
17,45 Concursuri tv
20,00 Știri, sport
20,30 Roata norocului
21,15 Sectorul lui Wolf - serial polițist german
22,15 Talkshow - M. Shreinemakers
0,10 Îngerul morții - film polițist Franta
UNICITONS
7,00-21,00 Desene animate
20,00 Astăzi: Bugs și Daffy - serial
21,30 Sărutul de la miezul nopții - film 1949
22,50 Fiindcă ești a mea... - film 1952
1,15 Caribe - film Canada

15,30 Auto - Raliul Paris-Dakar
17,30 Auto - Magazinul sporturilor cu motor
18,30 Hochei pe gheață NHL
19,30 Știri sportive I
21,00 Schi CM de sărituri Germania
22,30 Auto - Raliul Paris-Dakar
23,00 Podium - Eurosport - Program la cererea dvs.
0,00 Hochei pe gheață - Cupa Spengler din Davos
1,00 Raliul Paris-Dakar
SUPERCHANNEL
10,00 Super Shop
13,00 Magazin politic est-european
14,00 Astăzi - magazin informativ
14,30 Financial Times - reportaje
15,00 Azi: magazin informativ
15,30 Roata banilor - informații de pe Wall Street
19,00: Azi: magazin informativ
20,00 Știri ITN
20,30 Magazin cultural european
21,00: Acum - talkshow
22,00 Cronica dezastrelor
22,30 Financial Times Report
23,00 Magazin economic european
23,30 Media TV - afacerile și mass media
23,45 Economia de piață
0,00 Jay Leno talkshow
1,00 Real Personal
1,30 Știri NBC
TV 5
7,00 Dl. ministru - serial canadian
7,30 Magazin matinal
9,05 Jurnal canadian
10,35 Magazin medical
11,30 Obsidian magazin
12,00 Reflexii
13,05 Emisiune distractivă
13,40 Jurnal elvețian
14,05 Dl. ministru - reluare
15,50 Magellan - reluare
16,10 Viva - magazin elvețian
17,00 Jurnal TV 5
17,10 Vision 5
17,25 Magazin medical
17,50 Bucătărie franceză
18,25 Reportaje
18,40 Magazin turistic
19,05 Concurs tv
19,30 Jurnal în limba spaniolă
20,00 Cifre și litere - concurs
21,00 Nord-Sud - magazin informativ canadian
21,30 Magazin social elvețian
22,00 Jurnal în limba franceză
22,30 A știi mai mult - magazin social belgian
0,00 Marele ecran - noutăți cinematografice

TVR 2
13,00 Captain Planet - desene animate
13,30 Canal France International - în direct
14,00 Actualități
14,10 Grăunțele de aur - Umor spaniol; Recital Julio Iglesias
15,05 Tezaur - Săptămâna de etnografie și folclor
16,00 Telegioco în limba spaniolă
16,30 Și bogatii plâng - serial Mexic, episodul 11
17,00 Ceaiul de la ora 5 - em. de divertisment
19,00 Emisiune în limba germană - „Crăciunul la Arad”

BUDAPESTA-2
9,10 Hoțomanul erou - serial australian: IV/4
10,00 Tistou - desene animate
11,15 Documentar ecologic englez
11,45 Bufnița și greierele - film canadian
13,25 Miresmele fermecătoare ale Orientului - documentar englez: Hong Kong
16,02 Dusty - serial australian XII/7
16,30 Desene animate
17,00 Despre jucării
17,15 Muzică-ținuturi-orașe
18,05 Joc telefonic
18,10 Curs de germană
18,25 Singurătate
19,00 Jurnale regionale

17,10 Mr. Belvedere - serial american
17,40 Fermecătoarea Jeannie - serial comedie american
18,10 Desene animate
19,30 Caré de ași - serial american
20,00 Album de familie - serial co. american
20,25 Roseanne - serial comic american: „Cea mai amară pastilă”
21,15 Călătorie în Jamaica - serial german
22,15 Căinele din Blackwood Castle - film polițist Germania, 1967
0,00 Oltre la Porta - film italian 1982 cu Marcello Mastroianni
1,15 Perry Mason și tăcutul gentleman - serial polițist SUA, 1958
2,55 Blue Angels Cafe - reluare

SAT 1
7,00 Magazin matinal
10,10 Trapper John - reluare

EUROSPORT
9,00 Aerobic
10,00 Eurogolf magazin
11,00 Eurofun - Bărți cu pânze
11,30 J.O. de iarnă - Drumul spre Lillehammer
12,00 Schi alpin masculin - CM din Bornio - Italia
13,00 Auto - Formula 1
14,00 Biliard artistic
15,00 Schi - CM de sărituri din Oberstdorf, Germania



22,15 Căinele din Blackwood Castle - film polițist Germania



1,15 Caribe - film Canada

Azi, în Basarabia

Bună dimineața de Moș Crăciun...

Apropierea sărbătorilor de iarnă în Republica Moldova este marcată doar de vacanța elevilor, care coincide cu cea a semenilor lor de peste Prut; în rest, un timp apăsător umbrește bucuria și elanul sufletelor cu care moldovenii din moși strămoși trăiau aceste zile din preajma sărbătorii Nasterii Domnului. Ce-i drept, în Chișinău, pe ici-colea, au început să apară în vânzare brăduți pentru Pomul de iarnă, însă adulți cumpărători nu se observă făcând coadă; oamenii trec grăbiți - un brăduț cu înălțimea de un metru costă 4 lei, dublarea înălțimii atrage după sine și creșterea prețului în progresie aritmetică.

Deși vitrinele magazinelor nu sunt goale, prețurile sunt înspăimântătoare. O sticlă de șampanie costă 17 lei, un kilogram de carne mușchi - 12 lei, salamul 14 lei, pastrama - 20 lei, mierea de albine - 12 lei, litrul de ulei - 2,40 lei, brânza de oi - 9 lei, 1 kilogram de lămâi - 4 lei. În preajma Anului Nou, s-au majorat considerabil prețurile la produsele de panificație și la ouă. Un kilogram de fidea costă 1 leu, zece ouă - 3 lei. Odată cu introducerea monedei naționale - leul -, salariul minim a fost stabilit la 10 lei, o sumă derizorie, de care se bucură multe familii. În aparență, leul își menține vigoarea, dar numai în aparență - inflația continuă să crească, numai în câteva zile prețul de vânzare al

dolarului american s-a ridicat de la 2,92 lei, la 3,6. Astăzi la Chișinău e următorul curs valutar (pentru vânzare): lira sterlină 4,9 lei, moneda germană - 2,15 lei, o mie ruble rusești - 2,65 lei, francul francez - 0,6 lei.

Nu e nevoie de mare perspicacitate pentru a înțelege că românii de la est de râul Prut vor întâmpina Anul Nou 1994 în lipsuri și împovărați de nevoi. Numai în ultimele luni, la Chișinău au fost înregistrate cinci cazuri de tifos exantematic, maladie răspândită de păduchi. Instituțiile medicale înregistrează în fiecare zi până la 70 de bolnavi de pediculoză. Ca rezultat al controalelor profilactice efectuate în școli și grădinițe de copii, se constată că până la o treime din copii sunt purtători de păduchi. Medicii explică invazia alarmantă a păduchilor și a scabiei prin pauperizarea unor mase mari ale populației, prin deficitul de detergenți și prețurile lor exorbitante.

Chiar și în aceste condiții, conducerea de la Chișinău își păstrează optimismul, contribuind pe toate căile la consolidarea statalității și independenței. Zilele trecute a fost sărbătorită poliția națională, festivitate în cadrul căreia Președintele Snegur i s-a înmănat pasaportul cu nr.1 de cetățean al celui de-al doilea stat românesc, Republica Moldova.

Și dacă tânără gardă n-are

de unde să știe, poliștii mai în vârstă și-au adus aminte că evenimentul înmânării primului pașaport, se aseamănă cu acela de acum câteva decenii când au fost schimbate cartelele Partidului Comunist din U.R.S.S. și când Leonid Brejnev secretar general al Biroului Politic al C.C. al P.C.U.S. a semnat carnetul cu nr.1 pentru Vladimir Ilici Lenin - întemeietorul partidului de tip nou, comunist. Istoria mai cunoaște similitudini.

În unul din ultimele sale numere din 1993, revista scriitorilor din Chișinău „Literatura și arta”, a dat publicității „Istoria Basarabiei din perspectiva unei negații” pe care o reproducem integral:

1. I.V. Stalin, secretar al Biroului C.C. al P.C. al U.R.S.S.: „Basarabia va fi bolșevică, iar celor care nu cred acest lucru le răspundem cu un nu categoric” (Dintr-un discurs ținut la ședința Biroului C.C. al P.C. al U.R.S.S. din luna martie 1924).

Basarabia a încetat să fie bolșevică la 27 august 1991, când și-a declarat independența și când a fost scos în afara legii și Partidul Comunist (bolșevic) al U.R.S.S.

2. Ivan Bodiu, prim-secretar al C.C. al P.C. al Moldovei: „În ceea ce privește limba moldovenească să devină limbă de stat a R.S.S. Moldovenească, le pot spune naționaliștilor care doresc acest lucru NU, acest lucru NU se va întâmpla niciodată” (din discursul

ținut la Congresul scriitorilor din anul 1964).

Limba română („moldovenească”) a devenit limbă de stat în Moldova la 31 august 1989.

3. Nicolae Bondarciuc, secretar al C.C. al P.C. al R.S.S. Moldovenești: „În privința trecerii la alfabetul latin, răspunsul nu poate fi decât unul: NU, NU, și iar NU” (din cuvântarea rostită la Plenara C.O. de partid Chișinău din luna martie 1989).

Limba română a trecut la alfabetul latin în Republica Moldova la 31 august 1989.

4. Petru Țucinschi, președintele Parlamentului Republicii Moldova: „În privința Unirii Republicii Moldova cu România pot răspunde cu un „NU” categoric”. (Din declarația domniei-sale cu ocazia vizitei la Budapesta, consacrată Marii Uniri).

??

Istoria nu se comentează. Ea trebuie învățată și cunoscută cum este ea.

Cât de greu ar fi, totuși moldovenii vor porni peste câteva zile, în seara de Revelion cu cetele de urători. La fel ca și în țară ANUL NOU se sărbătorește aici la 1 ianuarie, colindătorii vor merge ceva mai târziu, căci Nașterea Domnului se serbează la est de Prut ca și la Moscova, după stilul vechi, adică la 7 ianuarie. Atunci colindătorii adunați din satele Republicii Moldova vor veni și la Guvern și la Parlament și la Președinție și vor cânta ca și străbunii lor: „Bună dimineața de Moș Crăciun/ Ne dați ori nu ne dați!”

ANDREI DUMBRĂVEANU

Fascinația puterii

(urmărire din pag. 1)

Cu toate ocaziile, la televiziune, în ziare sau la orice adunare fie ea cât de neînsemnată se încearcă a ne convinge că ei, și doar ei, cei care ne vorbesc ne vreau binele, că ei și doar ei, vor face ca în România să curgă numai râuri de lapte și miere! Vorbe, vorbe, și din păcate, iar vorbe! De care nu am dus și nu ducem, cum se vede, lipsă. Și care, din nefericire, continuă să măsluiască o realitate și să întredină o iluzie deșartă. Precum, prelungirea artificială a vieții actualului guvern. Nu am vrea să fim înțeleși greșit. Nimeni nu contestă că anul 1993 a fost, de departe, anul cel mai greu dintre cei patru ani care au trecut de la Revoluție. Și, aceasta, datorită accentuării declinului economic pe fondul general al unei recesiuni mondiale, dar mai ales datorită măsurilor aspre luate în vară - eliminarea totală a subvențiilor, liberalizarea adaosului comercial și introducerea TVA-ului, măsuri cărora orice guvern - de ce să nu recunoaștem? - nu știu cum le-ar fi putut face față, indife-

rent de ceea ce se clamează în Parlament sau pe la colțuri.

Dar, dincolo de toate aceste cauze, să le zicem obiective, este limpede că deingolada care se manifestă în economie ca și scăderea catastrofală a nivelului de trai se datorează și unei politici economice greșite și sovăielnice, lipsită de o perspectivă clară, guvernul fiind, evident depășit în posibilități, deși el refuză să recunoască deschis acest lucru.

Și să lase locul, altuia. Care nu știu ce minuni ar putea săvârși peste noapte, dar, oricum, ar avea - ca la orice început - ascendența credibilității. Din păcate însă, după ce te-ai deducit la Putere se pare că este cam greu să te lipsești de ea. După cum, probabil, ca renunțarea chiar de mâine la atât de plăcut gâdilitorul „domnule ministru” și înlocuirea lui cu doar domnule Popescu sau domnule director general Popescu nu sunt chiar de lepădat...

„Preparandia” a colindat la „Adevărul”

Marti, 22 decembrie a.c., corul de fete al Școlii Normale „Dimitrie Tichindeal” a colindat și la redacția noastră.

Colindele, culese din folclorul românesc, ne-au purtat gândurile cu piosenie spre ajunul marelui praznic al Nasterii Domnului.

Poeziile religioase, recitate cu multă simțire și talent de câteva dintre membrele corului, ne-au umplut sufletele de bucurie și seninătate.

Corul a fost dirijat de dl. prof. Petru Jurică, iar de aranjamentul artistic al acestuia s-a ocupat actorul Iulian Copacea, care la rândul său a

recitat de asemenea câteva poezii, amplificând trăirile în adevărat duh ortodox și românesc ale celor prezente.

În final, dl. Dorel Zăvoianu a mulțumit corului pentru clipele de neuit oferite și le-a invitat pe colindătoare la Clubul Presei pentru a le răsplăti cu dulciuri și băuturi răcoritoare.

A fost un moment deosebit de versuri și cânt, pe care ni-l vom aminti cu bucurie. „Crăciun fericit tuturor!”

EDGENIA BĂRDĂȘ



Și corul „Preparandiei” a colindat, pentru ziariști, de Crăciun, la Clubul presei. Foto: VIOREL MUSCA

Instituțiile democrației - Avocatul poporului

Ne place să credem că am pornit definitiv pe drumul adevăratei democrații, de preferat autentică, nu originală. Pentru a putea viza o organizare democratică, deschisă a societății și a vieții care se desfășoară în cadrul acesteia, condiția minimă este existența acelor instituții statale care să poată garanta drepturile și libertățile cetățenești fundamentale. Una dintre aceste instituții consacrată în țările cu tradiție democratică, este avocatul poporului. De aceea, se fac la nivel parlamentar eforturi pentru introducerea și la noi a acestei instituții.

Numită în unele țări „Apărătorul poporului” (Spania) Ombudsman (Olanda), Comisarul pentru drepturile civile (Polonia), în doctrina juridică a României, instituția poartă

numele pe care l-am enunțat mai sus - „Avocatul poporului”.

Anul acesta au avut loc la București două seminare internaționale având ca temă Avocatul poporului, în organizarea IRDO și a Centrului ONU de la Geneva, cu participarea mai multor invitați din străinătate, implicați în activitatea acestei instituții din țările lor. Vom încerca să punctăm în continuare câteva aspecte ale modului cum a fost preconizată această instituție la noi. De amintit faptul că în Constituția României se prevede existența acestei instituții.

Primul aspect ce trebuie menționat, este acela că instituția în cauză este independentă față de cele trei puteri din stat. Competența ei este generală și specializată pe domenii (în

cazul în care există mai mulți adjuncți). Activitatea se desfășoară sub jurământ, iar caracterul documentelor și al activității este public. Atribuțiile Avocatului poporului vor putea fi foarte largi: să ceară documente și informații de la oricare dintre instituțiile statului, să facă investigații în cazul în care este sesizat de reclamant. De asemenea, Avocatul se poate adresa oricărei autorități publice cerându-i să intervină direct pentru a curma nerespectarea legii ce afectează drepturile reclamantului.

Fără a dori să intrăm în detalii, credem că am reușit să prezentăm câteva elemente datorită cărora considerăm că activitatea acestei instituții ar putea fi benefică tuturor cetățenilor, chiar evoluției democratice a țării.

Ca să putem crea o democrație trebuie să-i cunoaștem atribuțiile și instituțiile. În context, instituția despre care, pe scurt, v-am vorbit, apare ca fiind de o importanță excepțională.

FLORIN GALIȘ

Mulumiri

Mulțumesc din inimă medicilor: Dr. FRIMU, Dr. SOIU, Dr. IVANOV, Dr. SELEJAN, Dr. TAȘCĂ, Dr. MAXIM, Dr. MUREȘAN, Dr. CIOBANU, Dr. ALBU, Dr. CRĂSNIC, Dr. DELIȚOIU, Dr. ACHIM, Dr. MIUȚESCU, asistentef șefă, tuturor asistentelor, infirmierelor, femeilor de serviciu de la secția A.T.I., asistentelor de la secția chirurgie plastică, precum și tuturor celor care m-au ajutat la alinarea suferinței pricinuite de acel stupid accident. Numai datorită dvs. trăiesc azi, alături de mama, tata și sora mea. „LA MULȚI ANI!”

CRISTI TURCANU

Retrospectivă 1993

- Scandalul huilei și lignitului. Negocieri cu Cosma Răcoare („saltă în sa”). Rezultatul: „dintr-un nu știu ce buget”... s-au găsit. S-au dat...
- Miron Cosma acționat în judecată de Cămarăscu. Sentința? Nu se știe, nu a scris nici un ziar. „Regele lămpașelor” „a făcut frumos” și a scăpat...
- Mecanicii de locomotivă cer respectarea grilei. Grevă, populație indignată („Ce mai vor și ăștia?”) Parchetul General declară greva ilegală. Aplauze. Urmarea? Niște lideri puși „pe liber”.
- Tentativă a drumarilor de a face grevă. Dezamorsată. De cine? Cum? Nu se știe...

- Inițiativa plăcuțelor bilingve (de ce nu „mulți”, din moment ce toți minoritarii au drepturi?) A rămas „moartă”. Valuri... valuri...
- Funar tună și fulgeră: „Ilieșcu e țigan. Întrebă de ce a spus asta, răspunde: „Nu am spus că e țigan, am spus că e minoritar”. Culmea, dl. Funar, la o adică, ar fi în stare să spună că președintele e ungur. Pentru că nu a fost de acord cu „Caritas”-ul. Și pentru că nu a vrut să facă Clujul capitală.
- Corneliu Vadim Tudor scrie: „În palatul

polITRUCUL

Trei Coceni s-a instalat trădărea... Tăticu, aici e România, nu casa conspirativă a Cominternului! Stupoare! Șușotei. Urmarea? Nimic. Nici scuze, nici explicații... A rămas cum s-a stabilit...

- Am intrat în Europa! Putețea: „Noi!” Opoziția: „Noi!” Poporul român: „Și ce-i cu asta?”
- Americanii ne acordă clauza. Puterea: „Bravo!” Opoziția: „Bravo!” Poporul român: „Mai bine ne-o dădeau ungurii, că doar, cu ei avem relații comerciale”. Nădlacul nu e la granița cu SUA...
- Moțiune de cenzură. Marțieni. Cunești. Constanținești. Și sub ei... poporul român.

SIMION TODOCA

Colindător pe Valea Mureșului (II)

În anii cei de demult și pentru totdeauna trecuți, fost-am și colindător! Dar câți n-am fost? Dar, din câți am fost, cine și mai amintește de Ziua Anului de Crăciun? Cine își mai amintește de colindători?

Dar... s-o luăm de dimineață! Prima apariție a urătorilor se face simțită după orele 5! Grupulețe de copii, între 5 - 9 ani, numiți la Săvârșin „pizării” încep urarea: Bună dimineața lui Ajun/, Că-i mai bun a lui Crăciun/ Că-i cu mieci și cu porcei/ Și cu bunii pizării.

Urătorii sunt răsplățiți cu mici colăcei, cu nucii și poame uscate, iar, la casele mai înstărite, și cu un bănuț! Retragerea pizarilor se face pe la orele 9-10, făcând loc celor cu Steaua, cu Vertepul și cu Pomul. Aceștia sunt copii între 10 - 14 ani! Ei și-au pregătit colindele și-au învățat rolurile în casa unuia dintre ei și unde vor colinda „cei dintâi”. Acestora li se oferă în special bani, dar și alte românești daruri!

Colindul stelașilor și a vertepașilor continuă până noaptea! Ei nu uită niciodată să intre și-n casele celor mai săraci, deși știu că aici darul va fi doar simbolic.

Pe când acești colindători își continuă drumul colindelor, cântând: Steaua sus răsare, Nașterea Ta Cristoase și altele, apar dubașii! Bătrânii satului spusumi-au că în Săvârșin se „umbă” cu

dubele încă din timpul lui Horca! Dubașii aduc de obicei și muzică! Cel mai adesea, „bănzile” de la Câmpuri-Surduc pentru a căror participare se duc tratative cu multe luni înainte! Colindatul cel dintâi al dubașilor se face la Casa Orașului - adică la Primărie, urmând la preoți, învățători, etc.etc! Colindele dubașilor le-au învățat de la bătrânul Botita - cel care duce și sacul cu darurile primate!

La a noptii venire, apare și corul care, de fapt, nu merge decât în câteva locuri, lăsând imediat loc lui Moș Crăciun aducătorul de „daruri multe pentru fete și băieți”.

Toate acestea, de demult trecute, mi-au amintit de frumoșii feciori ai Săvârșinului, colindători odinioară: Vasile Tomșa, Vasile și Zian Băranan, Zian Sasu, Zian Pătruș și mulți alții. Nu se pot uita nici cei care au instruit corul „Deșteptarea” din Săvârșin: Inv. Givulescu, Inv. preot Iosif Păcurariu, Inv. Aurel Luca, Emilian Hădan iar acum, colegul de școală, Aurel Cosma!

Tuturor celor care ați fost colindători în trecut, sau cei plecați acum spre casele românilor din Săvârșin ducând în glasul vostru tânăra „Colindul de Crăciun”, iubirea unui fost colindător!

prof. SEPTIMIUS PĂCURARIU

Interviuri neconvenționale

„Defectul meu principal? — „N-am destul tupeu” — mărturisește Ștefan Hrușcă

Îndrăgitul interpret de muzică, Ștefan Hrușcă este născut în județul Maramureș. Este de profesie dascăl și este născut în zodia Săgetătorului în data de 9 decembrie. De aproximativ doi ani s-a stabilit la Toronto, în Canada.

— Așadar, bine ați revenit la Arad, d-le Ștefan Hrușcă. Și pentru că recent v-ați sărbătorit ziua de naștere, un călduros „La mulți ani”!

— Mulțum fain!

— **Cu ce gânduri ați venit în Arad și în România?**

— Să colind și pentru a participa la lansarea celui de-al doilea meu disc de colinde, care a avut loc recent.

— S-au vehiculat tot felul de zvonuri cu privire la motivul plecării dvs. din țară. Spuneți-mi care este adevăratul motiv (sau motive) ce v-a determinat să vă stabiliți în Canada?

— Motive s-ar putea găsi mai multe. Dar, pur și simplu, acolo m-am mutat. Așa cum m-am mutat flotant 8 ani din Maramureș în București. Acum însă m-am stabilit în Toronto.

— **Nu este totuna...**

— Desigur.

— **Cum v-ați acomodat acolo?**

— La început a fost mai greu. Dar nu regret că am plecat. Mai ales că am putut face niște comparații.

— **Ca de pildă?**

— Nivelul de trai.

— **Am înțeles că în Toronto v-ați și căsătorit...**

— Da. Pe soția mea o cheamă Geanina.

— **Est tot româncă?**

— Da. Este din Iași și a absolvit Facultatea de limba franceză. Împreună avem un băiețel de 1 an și 4 luni, care se numește Dan-Ștefan.

— **Nu vă este dor de părinți, de prieteni, de publicul românesc?**

— Ca să fiu sincer, îmi lipsesc mult. Acest lucru m-a determinat să compun. Sper ca la primăvară, când voi reveni să vă fac o surpriză în acest sens.

— **În afară de muzică, ce pasiuni mai aveți?**

— Îmi place tenisul de câmp și foarte mult SF-urile.

— **Indiferent că ne convine sau nu, fiecare avem defecte. Care credeți că este defectul dvs. principal?**

— N-am destul tupeu. Dacă aș fi avut tupeu, acum aș fi fost mare.

— **Ca orice om și dvs. precis ați greșit în viață. Numiți-mi cele mai mari trei greșeli, pe care n-ați mai vrea să le faceți?**

— Interesantă întrebare. Să mă gândesc. Dar, oricum, să știți că nu regret nimic.

— **Totuși?**

— Of, ce întrebare. Mai lăsați-mi câteva minute de gândire.



— **Să trecem atunci la altceva. Ce faceți practic în Canada?**

— Îmi cresc copilul și cânt.

— **Unde cântați?**

— La români, în Toronto, Hamilton, London, Detroit, Cleveland, New York, Chicago.

— **Și cum sunteți plătit?**

— Ca și aici.

— **Adică?**

— Modest.

— **Care este câștigul dvs. mediu la un spectacol?**

— Nu vă lăsați. Ei bine, în jur de 500 de dolari.

— **Bănuiesc că aveți și un punct slab. Aveți curaj să ni-l spuneți?**

— Sinceritatea.

— **Vă considerați o persoană sociabilă?**

— Eu știu? Depinde uneori de public, de preferințe sau simpatii.

— **Nu cu mulți ani în urmă, dvs. și Vasile Șeicaru ați format un duo foarte îndrăgit. Care sunt motivele pentru care brusc ați renunțat să mai cântați împreună?**

— Evoluția unui artist are mai multe etape. Și eu am trecut prin acestea, inclusiv prin cea în care am cântat împreună cu Vasile Șeicaru. A venit timpul să încercăm și altceva. Fiecare are drumul său.

— **Deci zvonurile tendențioase ce se vehiculau sunt fără temei?**

— Absolut. N-a fost nici ceartă, nici bătaie. Dar, asta nu înseamnă că nu vom mai putea concerta împreună.

— **În încheiere, dacă doriți să transmiteți câteva cuvinte cititorilor ziarului „Adevărul” din Arad?**

— Le doresc tuturor multă sănătate și bucurie. Iar dvs. să știți că este foarte important să scrieți adevărul, realitatea așa cum este. Am fost destul timp mințiți. Multe din zările centrale dezinformează și acum.

— **Vă mulțumesc și vă așteptăm cât mai curând la Arad.**

CAMELIA BERAR

Foto: ONORIU FELEA

Felicitări

Biroul Asociației Județene de Fotbal Arad urează conducătorilor de asociații sportive cu secții de fotbal, antrenorilor (instructorilor), arbitrilor, observatorilor, medicilor (asistenților medicali), jucătorilor un Crăciun fericit și tradiționalul „La Mulți Ani”.

Fotbal ◆ Divizia „B” - sub lupă ◆

Începând cu numărul de astăzi al ziarului nostru, vom încerca să vă prezentăm o analiză pertinentă și obiectivă a comportării diplomaților „B” anverși în acest tur de campionat 1993-1994.

În linii generale, reprezentările echipelor noastre din eșalonul Diviziei „B” sunt slabe, toate ocupând poziții în partea inferioară a clasamentului. Sponda tovarii că vacanța competițională va fi una de bun augur, astfel încât retrogradarea sezonului să aducă cu sine atât îmbunătățirea calității tehnico-tactice a jocului celor 5 reprezentanți arădeni, cât și schimbarea în bine a locurilor din clasament, care încă lăudă de dorit. **Așadar, să începem cu...**

CPL Arad
Linia de clasament:
10. CPL 19 7 5 7 18-23 19-1

Cea mai bine clasată formație a orașului nostru este surprinzător - formația CPL Arad. Când spun surprinzător, mă refer la faptul că „lemnarii” sunt „proaspăt” promovați în Divizia „B”, obiectivul lor fiind (normal) cel de supraviețuire, contrar celui al Motorului sau al Arisului, ambele cu intenții declarate (!) de promovare înaintea startului prezentei stagiuni fotbalistice. Ce a ieșit până la urmă din aceste aspirații ați constatat cu toții: un veritabil fiasco (Aris-locul 13, Motorul-locul 15)! Din acest punct de vedere, echipa pregătită de Gigi Borugă - director tehnic și M. Jivan - antrenor principal își are meritele sale incontestabile, prin faptul că a reușit să le depășească în clasament pe toate celelalte formații arădene.

Debutul nu a fost ușor, prima etapă însemnând un eșec, chiar pe terenul propriu, cu Electromureș Tg. Mureș. Treptat însă, jucătorii s-au adaptat la rigorile unei divizii superioare, recuperând unele puncte pierdute „acasă” în câteva meciuri sustinute în deplasare. Un rol important, de disciplină, ordine și stabilitate în

angrenajul echipei, l-au avut G. Borugă, „veteranii” Șulea, Csordas și Labu, dar mai ales Duckadam, căruia trecerea timpului nu a reușit să-i estompeze valoarea. „Uriașul” de la Sevilla a fost - fără doar și poate - un factor esențial, de echilibru, prezența sa între buturile CPL-ului având o influență benefică deosebită asupra liniei defensive. În acest fel, s-au „incasat” doar 23 de goluri, destul de puține față de restul partenerelor de întrecere. În schimb, atacanții nu și-au făcut datoria, cele doar 18 goluri înscrise fiind o „zestre” extrem de săracă, din aceste considerente, victoriile de „acasă” s-au obținut mult prea greu, la limită sau la 2 goluri diferență, cu destule emoții și dificultăți.

Nu se poate, mai precis nu este permis să se neglijeze însă, nici aspectul financiar. Dacă echipele de fotbal ale cluburilor Astra și Aris trec printr-o situație delicată (și) datorită lipsei de bani, a nerentabilității fabricilor de vagoane și strunguri, fotbalistii de la CPL au avut o evoluție superioară (și) prin ajutorul ȘC IMAR SA ajutor care se reflectă în rezultatele obținute.

Una peste alta, rezumând parcursul acestei formații, credem că au existat în egală măsură motive de satisfacții dar și de insatisfacții, primele fiind reprezentate de poziția relativ bună din clasament (ținând cont de condiția de nou-promovată), iar celelalte de jocul prestat, acesta neatingând întotdeauna cotele valorice impuse.

ADRIAN HĂRTĂU
P.S. Recent, clubul CPL s-a despărțit - de comun acord - de directorul tehnic, Gigi Borugă, noua conducere tehnică fiind formată din: Helmuth Duckadam - director tehnic, Mihai Jivan - antrenor principal și Antonio Bacoș - antrenor secund. **A.H.**

După Las Vegas, comentariile continuă

Într-un comentariu consacrat evenimentului fotbalistic urmărit pe tot Mapamondul, tragerea la sorți a grupelor turneului final al celui de-al 15-lea Campionat Mondial, ce va avea loc anul viitor în SUA, Agenția France Presse notează între altele: „Cea de-a 15-a Cupă Mondială a devenit realitate, după ce, în orașul american Las Vegas (Nevada) sorții au deosebit componenta celor 6 grupe de câte 4 echipe. Desi, nu s-ar putea spune că a fost o tragere la sorți trucată, va trebui să recunoaștem că secretarul FIFA, domnul Joseph Blatter, un expert în ale fotbalului și fin diplomat, a dirijat-o pe zeița Fortuna, în așa fel că nimeni să nu poată avea obiecții. Referindu-se la Grupa A, AFP consideră că este foarte echilibrată și promite o luptă strânsă pentru calificare. România, Columbia și Elveția au avut o prestație excelentă în preliminariile CM, astfel că echipa țării gazdă - SUA - calificată din oficiu, nu va avea o sarcină facilă”. În Grupa E, singura cu trei țări europene, lucrurile vor fi la fel de complicate, Italia având de luptat cu Mexicul, Irlanda și Norvegia, calificată într-o grupă în care Anglia n-a putut să-și obțină biletul pentru America. În celelalte grupe, sunt date favorite sigure, Germania, Belgia și Olanda, Argentina, Brazilia. În ansamblu, meciurile din grupe se anunță pasionante pentru această primă cupă mondială organizată pe pământul SUA, care se va desfășura pe stațiunile gigantice și, de pe acum, cu toate biletele (3,6 milioane) vândute.

Karate : Campionatele Naționale de juniori și cadeti

Sâmbătă și duminică, în sala „Agronomia” din București, s-au desfășurat Campionatele Naționale de karate, rezervate juniorilor și cadelților. Din partea clubului arădean de arte marțiale „Bassai Club Karate Do”, au participat 3 concurenți, care au obținut următoarele rezultate: Vasile Ardelean - optimi de

finală, Marius Tătar - locul V și Claudiu Zaha - locul III (medalie de bronz). Trebuie specificat faptul că în lipsa sportivilor de la West Petrom - singurul club din Arad ce ne-a reprezentat a fost „Bassai Club Karate Do”. Antrenorul acestei grupări sportive - dl. Doru Fădoraș dorește să mulțumească pe

această cale sponsorului S.C. „Dim” SRL, sponsor care le-a facilitat deplasarea în Capitală în cele mai bune condițiuni. O ultimă remarcă ar fi cea că în urma rezultatului obținut (locul III), Claudiu Zaha a reușit intrarea în lotul național de cadeti al României. **ADRIAN HĂRTĂU**

La anu' și la mulți ani

Orizontal: 1. Merge la urat cu plugușorul (3 cuv.). 2. Repetitie în natură. 3. O dulceată... de pom - Prins de labă la picior. 4. Sâmbure de viață - Pe cinstea meal 5. Câștiguri personale obținute prin muncă - Miez de bezeal 6. Dorit din plin! - Face umbră pe malul apei (pl.). 7. Tesse și tot tesel - Bine rumenit la cuptor. 8. Rumeșă prin Tibet - Plecat fără bilet de întoarcere - Oprit din cântat chiar la mijloci 9. Asta chiar face din apă vin. 10. Iși dă ifose (sing.) - Serviciu la masa de Crăciun.

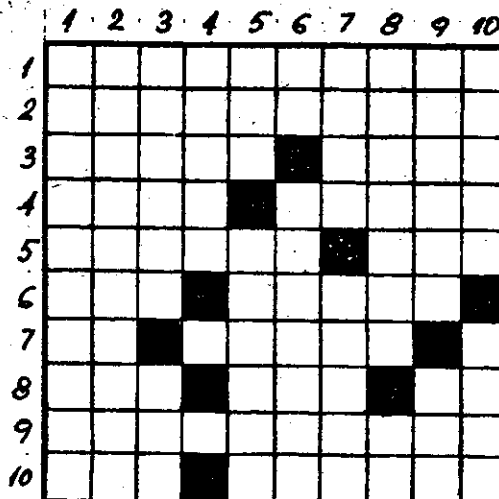
Vertical: 1. Șef de tren la CFR. 2. Dată la sărbătoare. 3. Se amestecă-n tărâțe (fără să-l mănânce porcii!) (pl.) - Rac cu mersul... înapoi! 4. Prinși în brațe 5. Făcut de frică... - ... la spartul târgului. 6. Tesut la capetei - Curățatorie manuală pentru... șefii (pl.). 7. Nici-un pic măcar - Pus în gips... 8. ... așa de formă - Începe Revelionul '94! 9. Prostul satului (pl.) - Oglinda... Piramidelor. 10. Pat la

nașterea Domnului - Prins-n pomul de Crăciun.

AUREL DARIE

Dezlegarea carului „Simplu, așa e!” (sâmbătă, 18 decembrie a.c.)

TERMOMETRU, ROUĂ, ACRUȚ, ELICOPTERE, C. NAVĂ, MĂR, ALEZA, SUL, TI, ULCER, C. ONORANT, FA, AICI, UIMIT, RAR, ATLAȘ, ERUPE, ALAI.



Caleidoscop

● Celebrul tenor italian Luciano Pavarotti este un mare amator de fotbal, pasiunea aceasta mergând până acolo încât el a angajat ca dieteticiană-menajeră, o franțuzoaică Marie Pierre Grenier, care nu e alta decât fosta dieteticiană a echipei Olympique Marsilia. Colaborarea merge bine, dar doamna Grenier este contrariată de faptul că voluminosul cântăreț liric insistă să se cântărească singur, anuțând de fiecare dată, că a slăbit cu un kilogram. Și, cum nu se prea vede i se taie din porția de spaghetti...

● Doi polițiști din Arkansas au afirmat că în timpul când era guvernator al acestui stat, Bill Clinton s-a folosit de serviciile de securitate în diverse escapade amoroase. Cei doi, interogați pe canalul de televiziune CNN, au spus că au făcut parte din garda apropiată guvernatorului Clinton. Unul dintre ei susține chiar că l-a văzut pe Bill Clinton „întreținând o relație sexuală cu o persoană de sex feminin, în fața școlii primare Booker”, precizând că scena s-a petrecut într-o mașină.

● În Anglia pronosticurile au luat o turnură... de science-fiction. Banalele pariuri de cai, câini, fotbal, box etc, au fost completate cu pariuri în situații „imaginare”. Ceea ce arată nu atât plăcerea de a paria, cât mai ales, inventivitatea book-maker-ilor. Un anume James Orr a pariat, anul acesta pe 25 de lire sterline, contra a 10.000 că fiul său, Stephan, va marca un gol în finala la CM din 2006. Dacă va fi așa „papa” Orr va încasa 250.000 de lire sterline; un alt amator de risc, a pariat că fiul său (încă nenăscut) va fi campion de box în anul 2018, cota este de 50 la 1000; la fel a pariat și un alt tătic, că Tamara (2 ani), Shane (9 ani) și Bruce (10 ani) vor obține câte o medalie olimpică peste 20 de ani. Milan Balogac va încasa 1 milion de lire saterline în 2018 dacă fiul său, Alexander, de nici un-an, va câștiga... Wimbledon-ul.

● După cum se anunță din Katmandu, o expediție japoneză a reușit să escaladeze vârful Everest (8848 m) din munții Himalaia în condiții de iarnă. Ascensiunea pe „acoperișul lumii” a fost efectuată pe versantul sud-vest. Ultima tabără de asalt a fost instalată la altitudinea de 8380 m. Doi din membrii expediției, Hideji Nazuda și Fumiaki Got, au rămas pe picul muntelui timp de 20 de minute. **Rubrică realizată de DANIEL VIZITIU**

Să ne amuzăm cu... Bernard Shaw

◆ Invitat la o cină, Shaw stătea lângă o doamnă pe care o iubise cu douăzeci de ani înainte. Cu acest prilej, îi șopti la ureche: „Aveți scrisori de dragoste de la mine. Vindeți-le! Autografele mele sunt acum foarte bine plătite”. „La dracu!” strigă vecina. „Și eu care le-am vândut demult!”

◆ „Care este secretul succesului dvs. literar?” a fost întrebat o dată Bernard Shaw. „Să știți pe care clapă a mașinii de scris trebuie să apesați a fost răspunsul.”

◆ Shaw era slab și vegetarian. Chesterton era exagerat de gras și un mare amator de carne. Chesterton, arătând spre Shaw, spune: „Cine vă vede atât de slab, ar putea să creadă că în Anglia este foame!” „Și cine vă vede atât de gras, îi replică Shaw, ar putea crede că vma e a dumnnevoastră.”

◆ „Credeți, domnule Shaw”, întreabă un reporter că oamenii care se căsătoresc în ziua de vineri sunt nefericiți toată viața?” „Firește sunt convins, de ce ar fi tocmai ziua de vineri o excepție?”

◆ Când Shaw a primit premiul Nobel, a spus: „Acesta este un semn al recunoștinței pentru faptul că în acest an n-am publicat încă nimic!”



Cu prilejul Sfântului Crăciun și a Anului Nou Consiliul de Administrație al SC „CONAR” SA ARAD și Comitetul de Sindicat felicită și urează tuturor salariaților și partenerilor de afaceri

**„Sărbători fericite”
și
„LA MULȚI ANI” 1994**

(1370584)



Cu prilejul Crăciunului și a Anului Nou, Consiliul de administrație al

S.C. „AGROPRODEX” S.A. Arad
urează tuturor angajaților și colaboratorilor, sănătate, fericire și tradiționalul

„LA MULȚI ANI”

(1370572)

BANCA AGRICOLĂ ARAD,

transmite cu ocazia Sfințelor Sărbători ale Crăciunului și a Anului Nou, tuturor clienților acționarilor și salariaților, cele mai sincere urări de sănătate, fericire și prosperitate

„LA MULȚI ANI”

Director,
POP MOLDOVAN (489247)



S.C. „LOTUS B & A” S.R.L.

adresează cu prilejul Crăciunului și al Anului Nou 1994, sincere felicitări tuturor salariaților, clienților și colaboratorilor noștri

SĂRBĂTORI FERICITE!

(1370570)

**GRUPUL DE POMPIERI
AL JUDEȚULUI - A R A D -**



Cu ocazia sărbătorilor de iarnă și a Anului Nou, transmitem tuturor pompierilor militari și civili, colaboratorilor și cetățenilor din județul nostru, mult succes în apărarea împotriva incendiilor și un călduros „La mulți ani”!

(1370571)



Sindicatul din
**S.C. „ASTRA VAGOANE”
ARAD S.A**

urează „Sărbători fericite”
și

„La mulți Ani” societăților:
**S.C. „PĒTRA” SRL, S.C. „AGV
TRADE CO” SRL (TILICO), S.C.
„SELECT” SRL (ALIS), „SITACO
PEPSI COLA” S.A.**
cu mulțumiri pentru amabilitate,
promptitudine și calitatea pro-
duselor oferite pentru cadourile de
Crăciun.

S.C. „ALIMPEX TRADING LGW” SRL

telefon 23979

În calitate de importator direct
VĂ OFERĂ ÎN ORICE CANTITATE

– MARGARINĂ Remia 500 gr. – import Olanda

Vă așteptăm zilnic la depozitul din str. Egalității nr. 8 Grădiște (prima stradă la dreapta peste pod, sensul spre Oradea).

(1371489)

S.C. „MINERVA 3 D” SRL ARAD

Strada Ștefan Cicio Pop Nr.12-14

Cu ocazia Sărbătorilor de Crăciun și sosirii Anului Nou, urează sănătate, fericire, prosperitate colaboratorilor și onoratei clientele.

(1370588)



**CASA DE SCHIMB
VALUTAR „CAMBIO”**

Cu prilejul Crăciunului și Anului Nou dorește sănătate, prosperitate în afaceri, sărbători fericite și un călduros

„La Mulți Ani 1994”

tuturor asociaților, colaboratorilor, salariaților, onor clientelei, precum și familiilor lor.

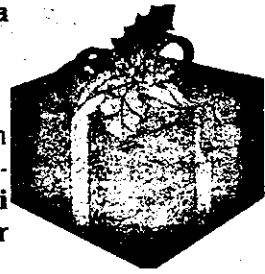
Director general,
BEGHER IOAN (1370574)

Cu prilejul Crăciunului și a Anului Nou 1994 patronii

S.C. „BEL-AMI” SRL

au deosebita onoare ca prin intermediul cotidianului „Adevărul” să adreseze Sărbători fericite tuturor colaboratorilor precum și onoratei clientele

„LA MULȚI ANI”

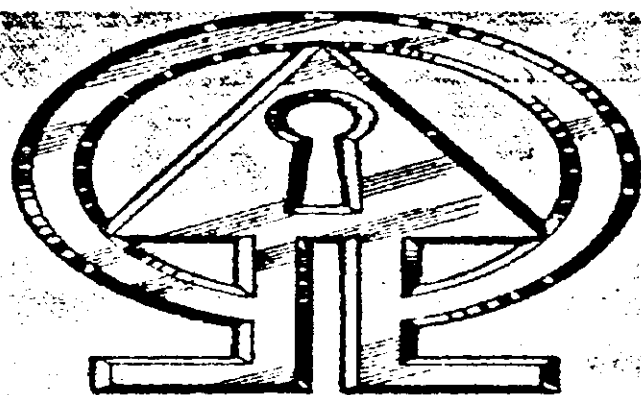


**MINERVA
INDUSTRIES**

S.C. „MINERVA INDUSTRIES” S.R.L., ARAD, ROMANIA
Str. Mărășești nr. 12-14

Cu ocazia Sărbătorilor Crăciunului și a Anului Nou, vă urează sănătate, fericire, prosperitate, colaboratorilor și onoratei clientele.

(1370587)



**FERONERIA SA
ARAD**

Cu ocazia Sfințelor Sărbători ale Crăciunului și a Anului Nou 1994 avem plăcutul prilej de a ura personalului societății și colaboratorilor multă sănătate, fericire și prosperitate tuturor,

**Sărbători fericite și un călduros
„LA MULȚI ANI”**



ROMCONTROL S.A. BUCUREȘTI

Cu prilejul Crăciunului și Anului Nou, ROMCONTROL S.A. Agenția Arad dorește sănătate prosperitate în afaceri, sărbători fericite și un călduros

„LA MULȚI ANI”,

tuturor colaboratorilor și acționarilor precum și familiilor lor.

(489251)



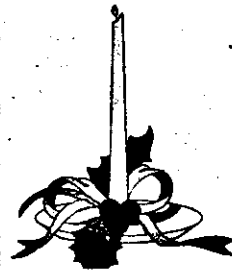
**S.C. „CHRIS”
SRL**

Urează tuturor salariaților și familiilor lor multă sănătate, noroc, fericire și un an tot mai îmbelșugat.

Clienților, prietenilor, partenerilor de afaceri și la toți cei care au vizitat magazinul firmei

„CHRIS” le urăm un călduros

„LA MULȚI ANI”



Conducerea Societății
Comerciale

„REMAT” ARAD S.A.
urează întregului personal sărbători fericite și

„LA MULȚI ANI”

„SABA” urează tuturor arădenilor prosperitate, noroc în 1994 și un an al împlinirilor cu „SABA”

„LA MULȚI ANI”!



S.C. VINALCOOL SA ARAD

anunță că achiziționează sticle curate la următoarele prețuri:

- Sticle 1/2 l - 20 lei/buc.
- Sticle 0,7 l - 30 lei/buc.
- Sticle 1 lt. - 35 lei/buc.

Preluarea sticlelor se face la toate magazinele de prezentare și desfacere ale societății cât și la sediul SC Vinalcool SA Arad Calea Timișorii nr.30.

(1371346)

S.C. „COMGID-DOHNAL” SRL

Piața Soarelui, Bloc 246

VĂ OFERĂ EN GROS URMĂTOARELE :

- Bere blondă și neagră import SLOVACIA
 - Bere Kaiser - Austria - 0,33; 0,5; 0,66 litri
 - Bere doză
 - VODCĂ IGOR 0,5 l - 800 lei
 - ROM 0,5 l - 750 lei
 - VODCĂ SOMEȘUL 0,5 l - 710 lei
 - Vinuri MINIȘ prod.1992
 - Vinuri colecție MINIȘ
 - Concentrat de lămâie 0,5 l ; 1 litru - 420 - 605 lei
 - Detergent WIPP
 - Detergent TURSIL
 - Detergent PRIL
 - Ciocolată alune, alcool rafinat, gogoșari și cas-traveți în otet, fasole păstăi, compoturi, gemuri.
- Prețurile sunt fără TVA.
Program zilnic 9-17.00, sâmbătă 9-15.00.

**În curând se va redeschide
RESTAURANTUL „ORIZONT”
ARAD,**

Micălaca 547 tel. 64808
REVELIOR '94 la ORIZONT

S.C. „MARGA” SRL

cu sediul în str. Gheorghe Barițiu nr.33 A

– telefon 11164

VINDE

- CIORAPI FLOTIR ALBI și COLORAȚI calitate superioară
 - EN GROS - 338 lei/buc.
 - EN DETAIL - 353 lei/buc.
 - Garnituri 1 persoană la preț de 5200-6000-6500 lei/buc, cu adaos comercial 0%
 - Pantaloni trening copii, trening copii.
 - Materiale pentru garnituri pat.
- Prețuri avantajoase

(1371477)

S.C. ALL TRADE - INTER S.R.L.

Arad, str. V. Goldiș, Nr.8, Tel. 17885; 16693

Vinde portocale din Grecia, calitate extra

la prețul de 1060 lei/kg (include și TVA)

Informații telefon: 17885; 16693

MEDICUL DE NOAPTE!

S.C. „RAPID CONSULT” SRL

- ♦ Dr. UDUDEC TITUS
- ♦ Dr. POPESCU DAN
- ♦ As. TOSCA LAURA

asigură în zilele de VINERI, SÂMBĂTĂ, DUMINICĂ între orele 19.00-7.00, telefon 13693

CONSULTAȚII DE MEDICINĂ GENERALĂ LA ADULȚI: Prescripții și tratamente la domiciliul pacienților.

– ABONAMENTE PENTRU BOLNAVI CRONIC

– REDUCERE 20% pentru PENSIONARI ȘI SOMERI.

Nu se lucrează în data de 31.XII.'93

♦ „CONSULT” urează tuturor arădenilor un călduros

„La mulți ani!”

(1370582)

Revelionul 1994 Organizat de **S.C. „Complexul Hanul de la Măscruce”**

Apelați la numerele de telefoane **37963** și **37139**

S.C. „ELDORADO - GOLD” SRL
Str. Emil Gârleanu nr. 1 Arad, telefon 15833

Toți ne putem întreba: ce vom cumpăra celor dragi? Această problemă este ca și rezolvată, de S.C. „ELDORADO - GOLD” SRL prin cumpărarea unui calendar, inseriat cu care vor participa la o extragere ocazională, în luna ianuarie.

Acest calendar se poate transforma cu 800 lei în **AUTOTURISME, TELEVIZOARE COLOR, MAȘINI DE SPĂLAT SEMIAUTOMATE**. Cumpărând mai multe calendare aveți mai multe șanse de a câștiga.

Câștigătorii autoturismelor vor fi obligați să poarte timp de un an, sigla societății și mențiunea că a fost câștigată cu numai 800 lei.

Vă dorim noroc, la extragerea care va fi anunțată în presa locală.

Sărbători fericite și LA MULȚI ANI!

S.C. „ELDORADO-GOLD” S.R.L.
str. EMIL GÂRLEANU nr. 1

Pentru a veni în sprijinul persoanelor cu posibilități materiale mai reduse, dispuse să participe la circuitul de înțajitorare, anunțăm că începând cu data de 16 dec. 1993, vă oferim o variantă simplă, prin depunerea unei sume de 5.000 lei, și comision 10% cu posibilități mari de câștig.

Numărul chitanțelor eliberate, vor participa la extragerile de tombolă organizate ocazional și anunțate din timp, non-profit, pentru societate și fără alte taxe de participare pentru jucători.

Se pot câștiga:

- autoturisme
- televizoare color;
- mașini de spălat semiautomate.

Chitanțele câștigătoare vor fi anulate, la primirea câștigurilor, iar celelalte chitanțe necâștigătoare, vor fi premiate după 80 de zile de la data emiterii lor, de două ori.

Vă așteptăm zilnic între orele 8-17. (1371462)

INFOGO
str. L. Blaga nr. 2, tel. 15003

S.C. INFOGO SRL
prin magazinul de pe str. L. Balaga nr.2

OFERĂ TV color la cele mai mici prețuri:

TV color GOLDSTAR 51 cm. model 93	551900 lei
TV color PROFEX 51 cm.	529600 lei
TV color QUADRAL 51 cm.	546900 lei
TV color PROFEX 55 cm.	559400 lei
TV color QUADRAL 51 cm. TXT	613500 lei

NOU! Pentru cumpărătorii din municipiul Arad, firma asigură GRATUIT transportul la domiciliul clientului instalare și programe.

Magazinul este deschis zilnic între orele 9-17. **VĂ AȘTEPTĂM!**

S.C. „GENESIS” SRL ARAD
Str. Constituției nr.24, telefon 17181

VĂ OFERĂ EN GROS:

- Dulciuri: Ciocolată, Napolitane, Bomboane
- Gumă, Hali Lulu
- Căfea, cacao, frișcă
- Țigări: L.M., Camel, Marlboro, BT, Carpați (1370552)

S.C. „GABRIEL” SRL
OFERĂ EN GROS:

- * Ciocolată AFRICANA MACI - 565 lei
- * Ciocolată TATBOUL, AKFA, etc - 67 lei
- * Biscuiți PICNIC KREMALI - 220/ 230 lei
- * Suc LEMON HELLAS (natural) - 185 lei
- * Detergent Turcia - 800 gr - 765 lei
- Săpun set (5 buc) - 640 lei
- Dulciuri diverse Cehoslovacia

Prețurile nu conțin TVA
Informații: C.A. Vlaicu parter 22, telefon 22728. (1370561)

S.C. „BOGDAN” SRL
Str. Bradului nr.9 GRĂDIȘTE
Telefon 20850

VINDE EN GROS:

- ȚIGĂRI IMPORT
- CAMIONETĂ MERCEDES 3,5 to stare ireproșabilă

Orar: 9,00-16,00 (1370581)

„COMSIM - MAG. RADIO - T.V.”
Bulevardul Revoluției nr. 83, telefon 0966/13353

VINDE LA CELE MAI MICI PREȚURI:

- ▼ T.V. - color WALTHAM diagonală 58 cm.
- ▼ T.V. color diagonală 51 cm (import) cu teletext
- ▼ T.V. alb negru

Televizoarele au garanție 1 an

- ▼ Mașini de spălat automate
- ▼ Mașini de spălat cu centrifugă
- ▼ Aragaze cu 4 ochiuri
- ▼ Congelatoare de 120 litri - 160 litri
- ▼ Frigidere 240 litri

Congelatoarele și frigiderele au garanție 2 ani

- ▼ O gamă de produse electrocasnice și materiale pentru instalații electrice.

VINDE EN GROS GLOBURI PENTRU POMUL DE IARNĂ (489066)

S.C. „SARMIS” SRL ARAD
Str. M. Eminescu nr.22, telefon 14396

OFERTĂ SPECIALĂ DE SĂRBĂTORI

- ★ TV color MEGAVISION - la cele mai mici prețuri din Arad.
- ★ Bijuterii din aur 14 K - vizate de Banca Națională.
- ★ Concentrate suc din arome naturale: Kiwi, Orange, Căpșuni, Cola, Zmeură la numai 920 lei/kg.
- ★ Lichioruri - arome exotice.
- ★ Treninguri din bumbac pentru copii și adulți.

Toate aceste produse le puteți găsi la magazinele firmei „SARMIS” din Arad - Str. Eminescu nr.22 și Piața Gării Aradul Nou parter Bloc 4.

Informații suplimentare la telefon 14396, între orele 10,00 - 18,00.

Urează tuturor clienților actuali și viitori

La mulți ani!

BARUL DE NOAPTE ASTORJA
PREZINTĂ SPECTACOLUL DE EXCEPȚIE: „SHOW ȘI CASINO”

zilnic de la orele 23,00
Program bar: 22,00-04,
Program Casino: 18-04

Program restaurant cu formația „PACIFIC” 19,00-01. (1370573)

S.C. „ROMAGRA” S.A.
RESTAURANT COME DA MAMA

Organizează:
● REVELION 1994

Informații direct la restaurant sau la telefon 16464. (489248)

S.C. „AGRO-HIPIC-TRUC” SRL TIMIȘOARA

Anunță

că a primit din import un nou lot de motoare Renault 12 și R 18 la mâna a 2-a, ce se pot monta pe Dacia 1300-1400 și roți complete pentru autoturisme de toate dimensiunile.

Puncte de vânzare:

- ◆ Timișoara str. Amurgului nr. 1, telefon 096/125461
- ◆ Cenei jud. Timiș-ferma Agro Zootehnică telefon 109
- ◆ Arad str. Hunedoarei 42-44, telefon 69920
- ◆ Caransebeș str. Traian Doda nr. 1, telefon 0965/13695. (1370569)

S.C. „AMARAD” S.A.
Str. Bucegi nr.5 bis, telefon 44618

ANGAJEAZĂ:

pe bază de contract în vederea calificării în meseria de tâmplar, tineri cu armata făcută până la vârsta maximă 35 ani.

Perioada școlarizării este de 1 an teorie și 1 an practică.

După 2 ani se eliberează certificat de calificare. (489249)

S.C. „WATT - REMONT” SRL
Timișoara B-dul Cetății nr. 60, Sc. F
Telefon /Fax 096/145150

VINDE

ultimele bucăți de aparate electrice de produs floricele (POP CORN) pe anul 1993, până în data de 30 decembrie 1993-la preț de 700.000 lei/buc. (1370558)

Societatea Comercială „IMAR” S.A. Arad
angajează prin concurs.

- 2 specialiști pentru Serviciul Export, de preferință economiști, absolvenți ai Facultății de Comerț Exterior sau absolvenți ai învățământului superior de orice profil, dar cu experiență în activitatea de export, buni cunoscători ai limbilor străine, de circulație internațională, în principal - germana;
- 1 șef coloană auto, absolvent al Facultății de Transporturi cu vechime minimă de 5 ani în activitate.

Informații suplimentare: după data de 3 ianuarie 1994, la sediul societății din Calea Aurel Vlaicu nr.14, telefon - 47905, interior 240.

S.C. „PORTHOS” S.R.L. ARAD
Str. MĂRĂȘEȘTI Nr. 5
Tel/Fax 0966-12106

VĂ OFERĂ EN GROS

- BANANE DE CALITATE SUPERIOARĂ

Vă stăm la dispoziție în permanență cu aceste produse la cele mai scăzute prețuri.

PROGRAM ZILNIC ÎNTRE ORELE 9 - 17. (1371492)

Are you searching for new opportunities in health care? Multinational Pharmaceutical Company is currently receiving applications for position as Pharmaceutical Representative for Banat Region Requirements:

- University degree in Medicine or Pharmacy
- Driving license
- Fluency in written / spoken english

we are waiting for applicants with a determination to be successful in a committed team atmosphere

BUCHAREST
P-O BOX 37-6 For N.E. ori
Post restant
Of. Postal 1 Brașov
ATT: Miheșan Alin. (1370567)

SOCIETATEA COMERCIALĂ „CONSTAR” S.A. ARAD
str. Mș. Ion Antonescu nr.14,

Organizează licitație de închiriere pentru două magazine materiale în suprafață totală de 631,50 mp. situate în incinta Poligonului Micălaca inclusiv 100 mp. teren cu posibilitate de descărcare din vagoane.

Licitatia va avea loc în data de 12.01.1994, orele 10,00 la sediul S.C. „CONSTAR” S.A. Arad, prin strigare.

Garanția de participare 10% din prețul de pornire a licitației. Consultarea documentației, contra cost la sediul S.C. „CONSTAR” S.A. Arad. (1370577)

S.C. AGIO SRL
din Arad, str. Oituz, nr. 128, tel. 12544

anunță încetarea producției de pâine cu data de 01.01.1994

Vinde: **FABRICA DE PÂINE IMPORT TURCIA COMPLET AUTOMATIZATĂ** în perfectă stare, folosită 18 luni.

- preț de achiziție = 70.000 dolari USA
- preț de vânzare= echivalentul în lei a 35.000 dolari USA cu TVA inclus.

De asemenea vinde AMELIORATOR pentru pâine și specialități import Ungaria la prețul de numai 2.500 lei/kg cu TVA inclus.

Produce și comercializează: - imprimare tipizate diverse (exclusiv TVA)

- etichete, afișe, materiale publicitare
- tiparituri de tot felul

în condiții de grafică și prețuri deosebit de atrăgătoare.

„Grupul Școlar UGEGOM”
Arad str. Emil Gârleanu nr.1

închiriază spații disponibile:

- pentru birouri, ateliere ușoare în cămin școlă
- pentru depozitare
- cantina școlară
- atelier auto

Licitatia se va ține în data de 17 ianuarie 1994 la sediul școlii.

Informații, consultarea listelor, depunerea cererilor în data de 11.ian.1994 și 12 ianuarie la serviciul contabilitate. (170585)

S.C. „BUJOREL” S.R.L. SEBIȘ
 Urează cu ocazia sărbătorii Crăciunului și Anului Nou tuturor angajaților, colaboratorilor și clienților săi multă sănătate, prosperitate și un an nou plin de bucurii.
„Sărbători fericite” și „La mulți ani!”

De sărbători
S.C. „RO-SERVICE” SRL ARAD
 prin magazinul **RO 1001**
Calea Lipovei 131 (lângă stația Miorița) Telefon 65804
VĂ OFERĂ EN GROS:
 ● Mars, Snickers, Bounty, Twix - 488 lei
 ● Milky Way - 365 lei
 ● Cremă Milky Way - 2975 lei (310 gr)
 ● Ciocolată Milka - 870 lei
 ● Ciocolată Kiss - 250 lei
 ● Ciocolată Maci - 580 lei
 ● Băuturi Ungaria
 ● Bere Beck's - 839 lei
VA AȘTEPTĂMI!
 Prin noi, un pic mai dulce pentru dumneavoastră.
 (1370575)

PORTOCAL LA PREȚUL DE 850 lei/kg
 numai în data de 24.XII.1993
„SABA” vinde portocale de calitate extra la cel mai scăzut preț posibil din Arad.
 Portocalele se pot ridica de la depozitul din str. Calea Timișorii nr.41 (vizavi de CEC).
Informații telefon 16570; 63127

S.C. „RESCO” SA Arad
 Str. M. Eminescu nr.4
VINDE EN GROS
 din Str. Episcopiei nr.32
 ● BANANE calitatea I-a
ORGANIZEAZĂ: Revelion la Restaurantul „FLORA” Calea Lipovei Micălaca. (489250)

S.C. „GROMETAL” ARAD
 anunță cumpărătorii că la magazinul din str. Gh. Dimitrov nr.12 a sosit un nou lot de mărfuri: folie plastic de 4 m lățime, butoaie plastic 200 l, 60 l, canistre 5 l, găleți 5 l, cuie construcții toate dimensiunile, sârmă neagră și ghimpată, securi fără coadă, toporase cu coadă, ciocane lăcătuș 0,1 - 1 kg, fitinguri și robinete pentru instalații sanitare, aparat electric de instalații, tuburi bergman plastic și altele. Prețuri avantajoase. Orar 8-16.

S.C. ARMOPAN S.A. ARAD
invită
TOTI AGENȚII ECONOMICI, cu care are și a avut relații comerciale privind livrări de produse de panificație, zaharoase, făină, țărâțe etc. să se prezinte - în termenul cel mai scurt la sediul unității (Calea Aurel Vlaicu nr.274) **BIROUL DES-FACERE și BIROUL FINANCIAR în vederea lichidării restanțelor de plăți și a debitorilor curente.**
 De asemenea în perioada 24-30.XII.'93 finalizăm acțiunea de **ÎNCHEIERE A CONTRACTELOR ECONOMICE** pe anul 1994, pentru toată gama de produse specifice unității noastre.
Relații la telefoanele: 41836, 42796, 47612. (1370576)

mico publicitate
VÂNZĂRI
 Vând PC-AT 286, cazan încălzire pentru gaz, cazan pentru baie din cupru, mașină de scris, video Panasonic, nou, telefon 39822. (7973)
 Vindem casă, curte și grădină mare în Zimandul Nou nr.193, telefon 32873. (7867)
 Vând apartament 2 camere, decomandate, Cal. A. Vlaicu, bl. Z 27, sc.D, et. V, ap. 14 și colțar Dulcinea cu 2 fotolii, informații zilnic între orele 8-20. (8006)

De vânzare mașină marca Renault 30 Turbo Diesel, avansată ușor, preț foarte convenabil. Informații zilnic, telefon 11404 sau str. Minervei nr.17. (8096)
 Vând Mercedes 190D, an 1991, telefon 13492, 20288. (8076)
 Vindem mobilier magazin, ambalaje diverse și aparat cafea automat, telefon 20288. (8076)
 Cumpăr ușă față, spate stânga și aripă față stânga Volvo 340, telefon 0969/61654 după orele 20. (8113)
 Vând televizor color Panasonic, 17 sisteme, diagonală 54 cm și biciclete Mountain Bike, 21 viteze, telefon 49588. (8106)
 Vând tractor U-650, preț 6.500.000 lei, localitatea Șagu nr.442 - Gaiță. (8115)

Vând TV color Telefunken, diagonală 67, cu telecomandă, telefon 36063. (8116)

Vând urgent casă mare sau jumătate casă, telefon 38470. (8070)

Vând Alfa Romeo 33 an fabricație 1987 sau schimb cu microbus Diesel, telefon 65476. (9119)

Vând blănă lungă, gri, nouă, nr. 50, telefon 62490. (8063)

Vând apartament 2 camere, confort I, îmbunătățit, telefon satelit, faianțat, zona 300, parter. Vând Dacia 1300, telefon 60815. (8068)

Cumpăr antenă parabolică, informații telefon 48300. (8072)

Cumpăr apartament 2-3 camere, zona Alfa. Informații telefon 20004 sau Alfa, bl. 42, sc.B, ap.1, după orele 18. (8073)

Vând fân și lucernă 10.000 kg, preț negociabil. Informații Bărzava sat Monoroștia nr.38 familia Sicoe. (8085)

Vând colțar, mobilier, absolut nou, telefon 47743. (8087)

Vând casă Subcetate, str. Cezar nr.35, 3 camere, bucătărie, spațiu, pivniță, grădină, vizibilă zilnic, telefon 14338. (8088)

Vând talon Dacia 1310, Micălaca, bl. 503, sc.A, ap.13. (8089)

Vând caroserie ARO 244 în stare acceptabilă. Informații la telefon 183 sau 223 Socodor. (8092)

Cumpăr apartament zona Pasaj Micălaca, Podgoria, cu 5-4 camere, telefon 22742 între orele 9-16. (8093)

Vând Barkas și Mazda 323, Săvărișin, telefon 0960/57360. (8105)

Vând pian, fabricație 1842, placă de bronz, coadă scurtă, preț 700.000 lei. Telefon 42748. (8107)

Vând microbus Ford Transzit în stare bună și segmentul Mazda motorină, telefon 20937. (7980)

Vând loc de construcție 238 mp vis-a-vis cu Turnul de Apă la intersecția străzilor Rusu Șirianu cu Ceajkovski. Preț ferm - 13.000 DM. Relații la telefon 12544, 73938 orele 8-16. (f)

Vând ieftin mobilier divers, TV-alb negru, candelabru inox import, fâș întreg îmblănit copii, paltoane, telefon 21134. (8123)

Vând vin natural, foarte bun și ieftin, telefon 30242. (7578)

Vând Minibus Ford Transzit înmatriculat, preț negociabil telefon 63746. (8132)

Vând apartament 3 camere decomandat, ușă schimbate, gaz satelit. Relații telefon 45556. (7981)

Vând autoturism Ford Scorpio scaune din piele, ABS - preț informativ 8.000 DM. Informații suplimentare la telefon 32656Arad. (7838)

Vând TV color, frigider, lăzi frigorifice, mașini spălat automate și de uscat rufe, video, combină frigorifică, telefon 13985. (8065)

Vând garsonieră centrală P-1a Romană, confort sporit mobilă dormitor și bucătărie, telefon 18308. (8109)

Vând televizor Funay sigilat, telefon 64910 sau 34356. (7856)

Vând paturi metalice cu saltele, pernă, noptiere cu 15.000 lei garnitura, telefon 17640. (8151)

Vând Audi 80, stare perfectă, înmatriculat, 2800 DM, negociabil, telefon 60802. (8158)

Vând Fiat Fiorino transport, an 1984, înmatriculat și Toyota Tercel AL 11 în stare perfectă, pentru piese de schimb, localitatea Agrișul Mare str. Principală nr. 197. (8159)

DIVERSE

S.C. „LIA ARDELEAN” SRL urează tuturor **SĂRBĂTORI FERICITE** și tradiționalul **„LA MULȚI ANI!”**. În perioada sărbătorilor programul nostru de la Casa Sindicatelor este vineri 29 decembrie 1993 orele 9-13 și luni, marți, miercuri, joi orele 9-17. Vă așteptăm cu un bogat sortiment de mobilă și covoare. (8153)

Solicite împrumut termen 6 luni, telefon 21574. (8145)

SOCIETATE COMERCIALĂ angajăm șofer serios, gradele B, C, E. Calea Lipovei nr.262. (8111)

Medic, cetățean german, caut femeie între 20-40 ani, căsătorie, telefon 16016 seara. (7813)

SC DIMED SRL efectuează transporturi. Urează tuturor colaboratorilor și angajaților săi, **SĂRBĂTORI FERICITE** și un **CĂLDUROȘ LA MULȚI ANI!** (8005)

Aducem la comandă, în 4 zile, piese de schimb noi, pentru toate tipurile de mașini. Telefon 13492, 20288. (8077)

Tânăr șofer (grad B) ofer servicii unei firme particulare. Telefon 60464. (8096)

Meditez matematică, telefon 13794. (8097)

Lichidez vopsitorie auto, Zădăreni nr.447. Vând Dacia 1986 - 2400 DM sau schimb cu Dacia 1982-83 + diferență 1000 DM. (8112)

CENTRUL CREȘTIN BETLEEM ARAD anunță programul Clubului MESA-GER: fiecare duminică orele 18,00. Cinema ARTA (muzică creștină, videotecă). (6567)

Înscrieri și încercări gratis pentru femei necăsătorite fără copii, cu serioase intenții pentru căsătorie prin noua agenție de căsătorii **GENSAUREA NORD ITALIA VERONA**. Se trimit prin poșta: data și locul nașterii, 2 fotografii color, stare civilă, studii, hobby, caracter și cum preferați să fie viitorul partener. Nici o cheltuielă pentru voi. Scrieți: **CASELA POSTALE nr.237, VR-37100** (6120)

VINDEM SOCIETATE COMERCIALĂ MIXTĂ, cu activitate internațională, cu sediu, telefon, etc. Informații la telefoanele 17537, 18140, 42688. Așteptăm numai oferte serioase. (7669)

S.C. „L'ACCESSORIO” SRL încadrează tânăra cunoșcătoare a limbii italiene și cu experiență în contabilitate. Informații telefon 18201 între orele 17-20. (7785)

S.C. „METROPOL” SRL cu sediul în Arad, P-1a Agroalimentară Calea A. Vlaicu angajează: vânzătoare profil alimentar cu experiență, telefon 47611. (8125)

Cooperativa Consum „IRATOȘU” jud. Arad în data de 29 decembrie la sediul cooperativei **IRATOȘU**, ora 10, organizează licitație pentru vânzarea utilajelor de brutărie și alte obiecte de inventar. Informații suplimentare zilnic la telefon 102. (7605)

CENTRUL DE SPIRIJIN FAMILIAL ȘI OCROTIREA COPILULUI mulțumește pe această cale dl. **VLAICOVICI ȘTEFAN LIVIU** patronul firmei **S.C. „A.G.V. TRADE COMPANY” SRL** pentru dulciurile pe care le-am primit și le-am distribuit copiilor. (8133)

TURISM

Firma **MARCO POLO** licență **TURISM** categoria A oferă excursii **VARȘOVIA - IUNI, BUDAPESTA, PRAGA - MĂRȚI, BUDAPESTA, PRAGA, SUBOTICA - VINERI**. Oferte speciale **REVELION LA TUNIS, LARNACA, ATENA, LISABONA, CRĂCIUN LA ISTANBUL** (Catedrala Sf. Elena). Excursii de excepție **NEW-YORK, LONDRA, BANKOK, BEIJING**. Transport persoane, pachete **GERMANIA** zilnic tur-retur, toate traseele. Transport orice țară din **EUROPA**. Servicii **ADAC**, intermediarii vize **GERMANIA, EUROPA - AMERICA**. **ÎNCHIRIEM** microbuze, autocare, comenzi speciale. Înscrieri **HOTEL MUREȘUL ARAD** zilnic orele 8-19, telefon 0966/11543, 14735.

SC VEST EXPRES SRL transportă persoane în **GERMANIA**. Telefon 36205. (6637)

IR TOUR organizează excursii - **TURCIA - 2 cazări - duminică. REVELION - 4 cazări - ISTANBUL**. Informații la **ACR Arad**, telefon 12445. (7531)

SC NIKO SRL transportă persoane în **GERMANIA** până la destinație. Aducem asigurări medicale (**ADAC**) posesorilor de invitație. **CURSA SPECIALĂ DUMINICĂ 26 DECEMBRIE 1993 ORELE 8,00**. Informații zilnic orele 9-17 la sediul din str. Lacului (Poligon TIR) sau telefon 61097. (8009)

„TRIUMF TUR”: PRAGA, POLONIA, UNGARIA. Transport **GERMANIA**. Informații hol cinema Studio, telefon 19357. (7382)

Cu **„ATLAS REISEN”** în **GERMANIA** la: **NURENBERG, HEILBRONN, STUTTGART, ULM, AUGSBURG, KARLSRUHE, MANHEIM, FRANKFURT, SIEGEN, KOLN, DUESELDORF, DORTMUND**. Plecări din Arad în fiecare miercuri și sâmbătă cu autocare moderne, preț informativ 44.000, telefon 20937 sau 32818. Închiriem microbuze. (3577)

SCHIMBURI

Schimb apartament 2 camere, confort I, Craiova, cartier Craiovița Nouă, cu similar Arad. Informații suplimentare Arad telefon 34342 după orele 17.

Schimb apartament **RALLA**, 3 camere, ultracentral, cu apartament bloc, 2 camere sau cu 2 garsoniere, zonă centrală, telefon 13041 - 12967. (8107)

ÎNCHIRIERI

Caut apartament pentru închiriat, zonă centrală, minim 3 camere, telefon 12808. (8104)

Închiriez apartament 3 camere, A. Vlaicu, plata anticipat în valută, pe termen nelimitat. Telefon 45279. (8082)

Închiriez spațiu ultracentral, pentru birou sau cabinet medical. Telefon 30757. (8117)

Pierdut legitimatie de serviciu eliberată de **IMAR SA** pe numele Geanău Zamfira. O declar nulă. (8108)

Pierdut legitimatie de serviciu eliberată de **IMAR SA** pe numele de Pinteau Pavel. O declar nulă. (8120)

DECESE

Cu profundă durere anunțăm încetarea din viață a scumpului nostru soț, tată și bunic **HENȚ PETRU** în vârstă de 65 ani. Înmemntarea va avea loc azi 24 decembrie 1993, ora 11 la Cimitirul din Grădiște. Familia îndoliată. (8131)

Cu profundă durere anunțăm încetarea din viață a scumpului nostru soț, tată și bunic **HETCĂU IOAN** din Tauț în vârstă de 62 ani. Familia îndurerată. (8169)

După o lungă și grea suferință a încetat din viață tatăl și bunicul nostru **PINTEA PAVEL** în vârstă de 72 ani. Fiica Doina cu soțul Paulo, nepoții Roland și Miki. Înmemntarea vineri 24 decembrie 1993, ora 13, Capela Cimitirului **POMENIREA**. Familia îndoliată. (8140)

Cu durere în suflet anunțăm trecerea în neființă a scumpei noastre mame și soții prof. **ARDELEAN ZORANA**. Dumnezeu s-o odihnească-n pace! Sergiu și Ivantie. (8138)

CONDOLEANȚE

Suntem alături de familia **ARDELEAN IVANTIE** și **SERGIU** în greaua încercare prin pierderea soției și mamei **ARDELEAN ZORANA**. Sincere condoleanțe. Familia **IVAȘCU**. (8147)

TINA, de Sfintele Sărbători ale „Crăciunului” Dumnezeu să te odihnească! Iuța. (7538)

Colectivul Grup Școlar Industrial nr. 7 Arad, este alături de familia **ARDELEAN** în marea durere pricinuită de decesul celei care a fost profesoara **ARDELEAN ZORANA**. Sincere condoleanțe familiei îndoliate. (8146)

Sincere condoleanțe colegei noastre **VIDAC OLGA** în marea durere pricinuită de moartea tatălui. Colectivul Bibliotecii Județene „A.D. Xenopol”. (8149)

Azi, 24 decembrie, se împlinesc 2 ani, de când a plecat prea devreme din viața noastră, dragul nostru soț, tată, soțru și bunic, lt. col. (r) **SANDA CONSTANTIN**. Te vom iubi mereu. Familiile **Sanda și Marta**. (8118)

Azi, 24 decembrie 1993 se împlinesc 10 ani de când pumnul greu al vieții m-a lovit, luându-l pe cel care a fost dragul meu soț, ing. **BOARIU VASILE**. Soția **Minodora**. (7806)

În această seară, în pragul celei mai frumoase sărbători a creștinătății, a familiei, a dragostei și a vieții, familia rămasă nemângiată, anunță comemorarea unui an de la dureroasa despărțire de draga soție, mamă și bunică **ANGHEL ANA** (fostă telefonistă). Slujba de pomenire, va avea loc în această seară la Biserica Catolică Minorită Arad - centru. Familia. (7881)

Astăzi, se împlinesc patru ani de când m-a părăsit pentru totdeauna, scumpa mea soție **MARIA CODRUȚ** din Sebiș. Cât voi trăi nu te voi uita. Soțul **Petru**. (8062)

Pierd omagiu, soției mele, **FLORENTINA CIORBA**, astăzi, la împlinirea unui an de la trecerea în neființă. Soțul **Indo**. (8079)

Acum și recunoștință arinților și bunilor - învățătorii **TEODOR și ROZALIA STANCU**, care ne-au părăsit acum 5 ani, respectiv 2 ani și 9 luni. Rămâneți veșnic în inimile noastre. Familia **Balașiu**. (7935)

Colegii din serv. Producție - Tehnic de la **S.C. „UTA” SA** sunt alături de familia ing. **ARDELEAN IVANTIE** în marea durere pricinuită de decesul soției sale. Sincere condoleanțe. (8135)

Sincere condoleanțe familiei **ARDELEAN IVANTIE** în marea durere pricinuită de pierderea soției. Foștii colegi din serviciul Cooperare. (8136)

Suntem, alături de ing. **ARDELEAN IVANTIE** în marea durere pricinuită de decesul soției sale. Familia **Neamțu**. (8137)

Mulțumim rudelor, colegilor, vecinilor și cunoștințelor, care prin prezență și flori au fost alături de noi în clipele grele pricinuite de dispariția scumpei noastre mamă, soacră și bunică **GALL MARIA**. Familiile **Vörös, Cioban și Murvai**. (8129)

Colectivul Direcției Sanitare și a Spitalului Județean sunt alături de familia **RADU** în momentele grele pricinuite de trecerea în neființă a celui care a fost contabil șef al Direcției sanitare - **RADU GHEORGHE**. (8128)

Profund îndurerăți aducem la cunoștință trecerea în neființă a surorii dragi și de neuitat, prof. **ZORANA ARDELEAN**. Sora, cumnatul și nepoții. (8139)

Cu adâncă durere colectivul „**CONSIFAR**” SA anunță încetarea prematură din viață a colegului **VOICU ȘERB** om de aleasă omenie. Transmitem, familiei îndoliate sincere condoleanțe. Colectivul „**CONSIFAR**”. (8124)

Colectivul secției de Psihiatrie, este alături de colegii lor **GOLESCU DORICA** în durerea pricinuită de moartea mamei. (8127)

Cu 201 voturi pentru, 152 împotriva și 5 abțineri, parlamentul ungar a aprobat propunerea președintelui Arpad Goncz că Peter Boross să devină noul prim ministru al Ungariei. Au lipsit de la vot 24 de parlamentari. Doar 9 voturi - minimumul necesar era de 192 - au despărțit succesul de eșec. Coaliția guvernamentală le-a primit de la deputații independenți, obținând astfel o majoritate de 52 %.

Pledându-și programul, în cuvântarea de dinaintea votului, Peter Boross a arătat că își asumă succesiunea guvernului Antall și că în mare, coordonatele programului său rămân aceleași ca ale precedentului guvern, cu inevitabilele adaptării la situația actuală. Guvernul său va avea aceeași politică economică, aceeași politică externă, aceeași politică în ceea ce privește minoritățile maghiare din afara granițelor ca și guvernul Antall, a precizat Peter Boross.

Nu numai programul, dar și

DIN BUDAPESTA - DORIN SUCIU UN GUVERN NOU CU UN PROGRAM VECHI

guvernul va rămâne, de fapt, același. Cu o singură excepție: postul de ministru de interne va fi preluat de la Boross de către Imre Konya, șeful fracțiunii parlamentare A.F.D.U.

Partidele din opoziție, de stânga, centru sau dreapta, au votat împotriva numirii lui Boross în funcția de prim ministru.

Gyula Horn, liderul socialiștilor a declarat că votul negativ al acestora nu se îndreaptă împotriva persoanei lui Peter Boross ci împotriva unui program care nu corespunde cu realitățile și interesele naționale. Guvernul Boross va trebui să reconsidere relațiile cu vecinii Ungariei, care s-au deteriorat în perioada exercitiului guvernului Antall, s-a exprimat

Gyula Horn.

În cuvântarea sa, Gabor Kuncze, șeful fracțiunii parlamentare a Alianței Democraților Liberi, a atacat programul noului guvern în idee că el se bazează pe vechiul program Antall ale cărui rezultate constau, la antipodul promisiunilor, într-o inflație de 23%, un șomaj care cuprinde 15% din forța de muncă, un deficit bugetar care la anul se va ridica la 330 miliarde de forinți și o balanță de plăți dezechilibrată cu 2 miliarde dolari.

Istvan Csurka, copreședintele partidului Dreptății și Vieții Ungare, formație politică radicală de dreapta, și-a motivat votul împotriva lui Boross, a guvernului și a programului său prin faptul că ele nu lasă să se

întrevedă nici o speranță de ameliorare a situației țării și națiunii.

Antecedentele îl caracterizează pe noul prim ministru drept un conservator rigid, politica sa, se estimează, va fi mai de dreapta decât cea a fostului premier Antall. Este de așteptat ca relațiile sale cu opoziția să fie încordate. Aceasta a cerut demisia sa din postul de ministru de interne după incidentele de la 23 octombrie anul trecut, când președintele Arpad Goncz a fost împiedicat de tineri Skin-Heads turbulenți să-și țină discursul cu ocazia comemorării revoluției ungare din 1956.

Boross a mai fost acuzat că a manipulat doșarele lui Jozsef Torgyan, liderul micilor agrarieni independenți, și Istvan

Csurka, adversari politici inco-mozi ai fostului premier, făcând public faptul că aceștia au fost informatori ai serviciilor secrete comuniste.

Charta Democratică, asociație civilă apolitică, îi reproșează noului prim ministru că se află în spatele acelor manevre care, în urmă cu puțin timp, au dus la subordonarea de către putere a radioului și televiziunii ungare.

La conferința de presă ținută pentru ziaristii și corespondenții de presă străini, premierul Peter Boross a declarat că politica guvernului său va evolua pe coordonatele continuității, ale stabilității și ale dezvoltării.

În încheiere, câteva date despre noul prim ministru, de la care toată lumea așteaptă să conducă țara până la alegerile din primăvara/vara anului 1994: Peter Boross s-a născut în anul 1928. A absolvit Facultatea de Științe Juridice la Universitatea Eotvos Lorand din Budapesta în 1951. După terminarea facultății, timp de șapte ani este funcționar la primăria capitalei.

Întrucât a fost membru al Consiliului Revoluționar al Intelectualilor în timpul revoluției ungare din 1956, este concediat și arestat la domiciliu. Până în anul 1965 lucrează ca muncitor necalificat, barman, șef de unitate în alimentația publică. Din 1965 este director adjunct, apoi director la întreprinderea de hoteluri și restaurante din Del-Pest. O scurtă perioadă este pensionar. În 1990 este numit secretar de stat cu probleme politice la Oficiul de pe lângă primul ministru, apoi devine ministru fără portofoliu pentru supravegherea serviciului de securitate. La sfârșitul lui 1990 este numit ministru de interne. În august 1992 devine membru al Forumului Democratic Ungar. La începutul acestui an este ales vicepreședinte al F.D.U. O carieră politică neașteptată, explozivă. Rămâne de văzut dacă, așa cum prevăd unii comentatori, ea se va conjuga cu implozia Forumului Democratic Ungar...

BORIS ELȚIN MINIMALIZEAZA ASCENSIUNEA ULTRANAȚIONALIȘTILOR

Președintele Boris Elțin a rupt tăcerea pe care a păstrat-o după alegerile legislative de la 12 decembrie și, cu prilejul unei vizite la o expoziție de arhitectură din Moscova, a minimalizat ascensiunea ultranaționalistilor lui Vladimir Jirinovski în parlament, punând-o pe seama a ceea ce a numit „un vot împotriva sărăciei”.

„Există mulți oameni săraci. Ei sunt cei care au votat Partidul Liberal-Democrat (PLD); ei n-au votat în favoarea liderului sau a programului său, ci au făcut-o pentru a protesta împotriva sărăciei”, a spus Boris Elțin.

Aceste observații ale lui Boris Elțin urmăresc să liniștească temerile declanșate în întreaga lume de creșterea în importanță a unui naționalism rus agresiv, dar și să pună în gardă propria tabără de reformatori ca să-i determine să imblânzească în oarecare măsură rigorismul economic. Se așteaptă cu interes publicarea rezultatelor oficiale ale alegerilor legislative și ale referendumului asupra Constituției, urmând ca apoi Boris Elțin să

țină o conferință de presă, în care va trebui să abordeze, dacă nu ascensiunea îngrijorătoare a extremei-drepte în parlament, cel puțin eșecul înregistrat de reformatori.

În opinia observatorilor, comentariile sale par cu atât mai indispensabile cu cât guvernul este deja în dilemă cu privire la reforme, unii miniștri pronunțându-se deja pentru o încetinire a ritmului „revoluției liberale” pentru ca să țină cont de „votul de protest”, iar alții dimpotrivă amenințând că își vor da demisia în cazul în care acest obiectiv va fi schimbat.

Până în prezent președintele Elțin s-a mulțumit ca, într-o scurtă declarație preluată de agenția ITAR-TASS la 13 decembrie - să afirme că este „garantul Constituției” și că va edifica un „bastion constituțional solid împotriva oricăror atingeri ce ar putea fi aduse opțiunii democratice”. Această scurtă intervenție, axată exclusiv asupra noii Constituții de tip prezidențial cu care Rusia tocmai a fost dotată, nu fusese suficientă pentru a calma spiritele, îngrijorate mai ales de rezultatul neprevăzut înregistrat în Duma

(Camera inferioară a parlamentului) de PLD (extrema-dreapta), ce ar urma să dispună de aproximativ 65 de locuri din cele 450, și de eșecul partidului guvernamental „Opțiunea Rusiei”.

Cele câteva modificări cosmetice intervenite aici și colo în administrația regională și cele câteva plecări ale unor cadre (un consilier prezidențial și directorul radio-televiziunii de stat, în special), nu prea păreau suficiente pentru a da un răspuns acestor îngrijorări, care se referă mai mult la strategia ce urmează să fie adoptată decât la personalități.

Potrivit agenției Interfax, Vladimir Jirinovski, s-a întâlnit luni seara, timp de o oră și jumătate, cu o oficialitate a președinției, Nikolai Medvedev. Președinția nici nu a confirmat și nici nu a dezmințit această informație, iar Medvedev a refuzat să precizeze conținutul întrevederii sale „confidențiale” cu V. Jirinovski. Dacă ea va fi confirmată, această întâlnire ar putea indica faptul că președintele Elțin ar preconiza o strategie de cooperare cu PLD. (AFP, Reuter)



Un mic „Las Vegas” la ARAD

S.C. CASINO ASTORJA

HOTEL ASTORJA

Cu numai 10 DM puteți intra, juca și câștiga! Jocuri pentru toate vârstele:

FRENCH ROULETTE, AMERICAN ROULETTE, BLACK JACK, POKER, SIC BO, ROATA NOROCULUI.

La cele 11 jocuri electronice se poate juca cu 1 DM.

În incinta Casinoului există Bar cu plata în lei.

Program 18,00-02.

„PARAPSIHOLOGII ȘI CURIOZITATEA UMANĂ”

La 10 noiembrie a.c., în apropiere de Sofia, un cioban a descoperit un om spânzurat atârnând de creanga unui copac. La picioarele spânzuratului s-a găsit un ziar cu data de 2 noiembrie, o cutie de bomboane și o sticlă de coniac. Spânzuratul era Plamen Kircev, în vârstă de 28 de ani, din Sofia. La înmormântare, mama lui spunea plângând: „Psiho-fasciștii mi-au omorât băiatul!”

Din informațiile provenite de la cei apropiați familiei s-a aflat că destinul lui Plamen fusese legat de activitatea școlii prof. rus Boris Zolotov, care nu o dată a stârnit reacții contradictorii privind caracterul experiențelor sale științifice. Din relatările mamei, fiul ei devenise obiect al experiențelor profesorului rus în perioada șederii lui la Moscova, unde după destrămarea URSS activitățile paranormale au înflorit. Ea arată că, împreună cu alți 2500 de studenți, fiul ei făcuse obiectul unor experiențe psihotronicе și că în ultimul timp Plamen susținea că aude glasuri interioare străni care îi ordonau săvârșirea unor acțiuni străni, făceau prorocire și îl îndemneau la suicidare.

După ce un timp profesorul rus a scandalizat cu teoriile sale opinia publică post-sovietică, în 1989 el a reușit să înființeze și să înregistreze Centrul științific de învățământ internațional „Delta-Info”. Fondatorul acestui centru susținea că acesta va desfășura o activitate de cercetări științifice cu caracter strategic

legate de teorii noi privind tehnologiile informaționale ale schimbului energo-informațional între oameni și Cosmos. La acest centru, o atenție deosebită este acordată sistemelor de control, de prognoză și de dezvoltare a unor posibile resurse ale omului. Într-un cuvânt, realizarea scopului unor gânditori străluciți și o dată cu aceasta și al unor genii ale răului, cum au fost Hitler, Stalin, Moon.

(„Standard” din 21 noiembrie 1993)

Una din tezele care stau la baza activității Centrului „Delta-Info” este aceea că, prin metode netraditionale, specialiștii și seminariștii pot interveni asupra hărților geologice fără să fie nevoie să efectueze sondaje sau alte verificări specifice științei geologice. Pe lângă aceasta, persoanele care activează la centrul menționat se ocupă de arheologie și de istorie, descifrând inscripții, scrieri antice, precum și de alte activități ce depășesc cunoașterea științifică umană obișnuită.

Printre proiectele de-a dreptul fantastice ale Centrului „Delta-Info” un loc deosebit îl ocupă cunoașterea viitorului sau posibilitatea cunoașterii, dintr-un anumit punct, a fondului informațional al Terrei, prognozarea unor catastrofe ecologice sau de transport, indicarea locului și a timpului producerii unui accident, dezvoltarea cauzelor și

metodelor de neutralizare și preântâmpinare. Cartierul general al Centrului este orașul Rostov pe Don, cu filiale la Moscova, Ashabad și Murmansk, precum și alte zeci de orașe din fosta URSS. Interesant este faptul că și în Bulgaria există deja trei centre: la Varna, la Burgas și la Plovdiv. Separat seminariștii ai lui Zolotov învață și în Bankia.

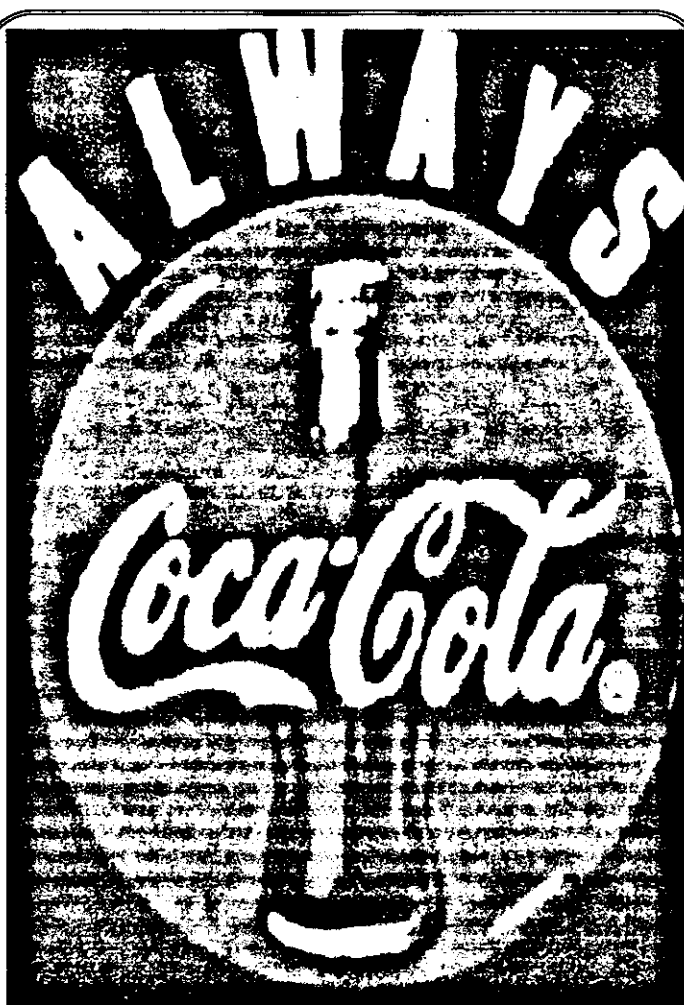
Studenții ai Centrului Delta-Info” au preântâmpinat o cata-

limba franceză, fără să fi cunoscut anterior această limbă. Sora ei, Vera, a povestit la rândul ei despre posibilitățile nou dobândite de ea după ce urmasa cursurilor școlii lui Zolotov, ce i-a permis să străbată distanța dintre Varna și Dobroci cu un automobil fără benzină în rezervor.

În opinia dr. Vrabka Orbetova, șefa laboratorului clinic al spitalului „Țarina Ioana”, există dovezi categorice de teroare psiho în Bulgaria. Este vorba despre psiho-teorii de supunere și de dirijare a personalității umane, ce pătrund în conștiința umană deschisă pentru cunoaștere și care distrug omul în interior. Dr. Orbetova, care este și președinta Uniunii paranormalilor bulgari, susține că simptomele psiho-teroarei sunt de fapt vocile străni interioare, acel CINEVA invizibil, care „trage sforțile” vointei umane și se infiltrează în ungherele celei mai profunde ale conștiinței.

Plamen Kircev a fost la dr. Orbetova. Era un bărbat erudit - spunea ea - care i-a povestit că primește informații de natură politică și că vede viitorul nostru apropiat descris de către „voci”. Și ce chef să ai să mai trăiești? scrie în scrisoarea sa viitorul doctor de 28 de ani, înainte de a-și pune ștreangul de gât.

Echipa de serviciu
ROREL DARIJE, secretar de redacție; Florica Bunaciu, Simona Florea, Ioana Frățila, Daniel Vizitlu, corectură.



Fi ca în anul 1994 să aveți un an nou
fericit, cu multe bucurii și sănătate
LA MULȚI ANI!

Cotidian editat de S.C. ADEVĂRUL S.R.L.

Consiliul de administrație: TRISTAN MIHUȚA (director), MIRCEA DORGOȘAN (director adjunct), DOREL BARBU, MIRCEA ȚIȘCA, DOREL ZAVOIANU.
Colegiul de redacție: TRISTAN MIHUȚA (redactor-șef), DOREL ZAVOIANU (secretar general de redacție), IOAN IERCAN (șef secție politică), telefon 13141; TERENCE PETRUȚI (șef secție economică), telefon 19404; MIRCEA CONTRAS (șef secție sociale), telefon 13141; DORU SAVA (șef secție informații-eveniment), telefon 18550; VASILE FILIP (șef secție cultură-știință-învățământ), telefon 19404; ALEXANDRU CHEBELEU (șef secție sport-timp liber- divertisment), telefon 18550; NICU COJOCARU (șef serviciu publicitate), telefon 19404; MARCEL CANGIU (șef secție foto), telefon 16626.

Redacția și administrația: Arad, Bd. Revoluției nr. 81, telefoane: Secretariat - 13302; Administrația - 16796; Mica publicitate 16654. Fax - 16854.

Tiparul executat la Imprimeria S.C. MEDIAGRAF S.A. Arad str. Feleacului F.N., telefon 20902 Fax: 20921